

# SONY®

4-130-970-21(1)

## Appareil photo numérique Fotocamera digitale

DSC-T900

Mode d'emploi .....	FR
Istruzioni per l'uso .....	IT



© 2009 Sony Corporation

# Cyber-shot

## Français

### Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-T900

No de série \_\_\_\_\_

## AVERTISSEMENT

**Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**

## À l'intention des clients aux É.-U.



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence de pièces « sous tension dangereuse » non isolées à l'intérieur du boîtier de l'appareil; leur tension est suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (la réparation) de l'appareil dans la documentation accompagnant celui-ci.

# MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Par mesure de protection, lisez l'ensemble des présentes instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil, et conservez le présent manuel pour consultation future.

Respectez attentivement l'ensemble des avertissements, des précautions et des instructions concernant l'appareil, de même que ce qui est décrit dans le mode d'emploi, et tenez-vous y.

## Utilisation

### ■ Sources d'alimentation

L'appareil devrait être utilisé seulement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas de doute concernant le type d'alimentation électrique dont dispose le foyer, consultez le fournisseur d'électricité ou le service public local. Dans le cas des appareils conçus pour être alimentés à partir d'une batterie ou d'une autre source, se reportez-vous au mode d'emploi.

### ■ Polarisation

L'appareil peut être doté d'une fiche d'alimentation secteur polarisée (fiche munie d'une lame plus large que l'autre).

Cette fiche peut être insérée dans la prise d'alimentation dans un seul sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer complètement la fiche dans la prise, essayez de la tourner. S'il est toujours impossible d'insérer la fiche dans la prise, communiquez avec un électricien pour installer une prise adéquate. Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée, en forçant son entrée dans la prise.

### ■ Surcharge

Ne surchargez pas les prises murales, les fils de rallonge ou les connecteurs convenables au-delà de leur capacité, puisque cela risque de déclencher un incendie ou de procurer des chocs électriques.

## Insertion d'objets ou infiltration de liquide

N'insérez jamais quelque objet que ce soit dans les ouvertures de l'appareil puisqu'ils pourraient entrer en contact avec des éléments sous tension dangereuse ou provoquer des courts-circuits pouvant déclencher un incendie ou procurer des chocs électriques. Ne versez jamais quelque liquide que ce soit sur l'appareil.

## Accessoires

N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant, puisqu'ils pourraient provoquer des dommages.

## Nettoyage

Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer ou de le polir. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou sous forme d'aérosol. Utiliser un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

## Installation

### Eau et humidité

N'utilisez pas l'appareil alimenté par courant électrique à proximité de l'eau - par exemple à proximité d'un bain, d'un bac de lavage, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lessive, dans un sous-sol humide, à proximité d'une piscine, etc.

### Protection du cordon d'alimentation

Orientez le cordon d'alimentation de manière à éviter qu'on marche dessus ou qu'il soit pincé par des objets placés sur lui ou à proximité; prêtez une attention particulière aux fiches, aux prises, et au point où le cordon pénètre dans l'appareil.

### Accessoires

N'installez pas l'appareil sur un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil pourrait tomber, ce qui risque de provoquer des blessures graves à un enfant ou à un adulte, et d'endommager gravement l'appareil. Utilisez seulement un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant.

## Aération

Le boîtier présente des ouvertures et des fentes nécessaires pour l'aération. Pour garantir un bon fonctionnement de l'appareil et pour prévenir une surchauffe, ces fentes et ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou couvertes.

- Ne couvrez pas les fentes et les ouvertures avec un linge ou d'autres tissus.
- N'obstruez pas les fentes et les ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou d'autres surfaces similaires.
- Ne placez jamais l'appareil dans un espace confiné, comme dans une bibliothèque ou une armoire, à moins que cet espace ne soient pourvu d'une aération adéquate.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'un appareil de chauffage, ni sur un tel appareil, et ne le laissez pas exposé directement aux rayons de soleil.

## Foudre

Pour une protection accrue de l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et sans être utilisé pour de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câbles. Ceci permettra d'éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre et les surtensions.

## Réparation

### Dommages exigeant des réparations

Débranchez l'appareil de la prise murale et faites appel à un technicien de réparation qualifié dans les situations suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou effilochés.
- Si un liquide s'est infiltré ou si des objets sont insérés dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si l'appareil a subi un choc excessif dû à une chute, ou si son boîtier a été endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Réglez seulement les commandes qui sont précisées dans le mode d'emploi. Un réglage inapproprié des autres commandes peut endommager l'appareil et exigera souvent le travail considérable d'un technicien qualifié pour rétablir les conditions normales d'utilisation de l'appareil.
- Lorsque le rendement de l'appareil est fortement modifié - cela indique qu'il doit faire l'objet d'une réparation.

## Réparation

N'essayez pas de réparer l'appareil; l'ouverture du boîtier ou le retrait du couvercle peut exposer l'utilisateur à une tension dangereuse ou à d'autres risques.

Confiez toutes les réparations à des techniciens de réparation qualifiés.

## Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien de réparation a utilisé les pièces précisées par le fabricant et présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine.

Des substitutions non autorisées peuvent provoquer des incendies, des chocs électriques ou d'autres dangers.

## Vérifications de sécurité

Lors de la réalisation de tout entretien ou de réparation de l'appareil, demandez au technicien de réaliser les vérifications de sécurité de routine (tel que précisé par le fabricant) afin de déterminer si l'appareil présente des conditions d'utilisation sûres.

## ATTENTION

### Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Remplacez la batterie par une batterie correspondant au type spécifié uniquement. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures.

N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

## Pour les utilisateurs au Canada

### RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.





Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

**Avertissement :** Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

## Chargeur de batterie

Ce bloc d'alimentation est conçu pour être en position verticale ou au sol.

## À l'intention des clients aux É.-U.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle  
1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

## Information réglementaire

### Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY  
No de modèle : DSC-T900  
Responsable : Sony Electronics Inc.  
Adresse : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 É.-U.  
No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

## AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

### Note

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel.

L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

## Note pour les clients européens

### Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la directive EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres.

### Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

FR

## Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

## Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.



En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

## Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

Une fiche moulée conforme à BS 1363 est installée sur cet équipement pour votre sécurité et commodité.

Si le fusible dans la fiche fournie doit être remplacé, un fusible de même ampérage que celui fourni et approuvé par ASTA ou BSI à BS 1362, (c'est-à-dire portant une marque  ou ) doit être utilisé.

Si la fiche fournie avec cet équipement comporte un couvercle de fusible détachable, assurez-vous de remettre en place le couvercle de fusible après avoir remplacé le fusible. N'utilisez jamais la fiche sans le couvercle de fusible. Si vous perdez le couvercle de fusible, veuillez contacter le service après-vente Sony le plus proche.

# Table des matières

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES .....	2
Remarques sur l'utilisation de l'appareil .....	9

## Préparation ..... 11

Vérification des accessoires fournis.....	11
Identification des pièces .....	12
Charge de la batterie .....	14
Insertion de la batterie/un « Memory Stick Duo » (vendu séparément).....	16
Réglage de l'horloge .....	19

## Prise/visualisation d'images ..... 20

Prise de vue d'images.....	20
Visualisation d'images.....	21

## Utilisation des fonctions de prise de vue ..... 22

Affichage du minimum d'indicateurs (Prise de vue facile).....	22
Détection de sourire et prise de vue automatiques (Détection de sourire).....	23
Détection automatique des conditions de prise de vue (Reconnaissance de scène) .....	24
Prise de vue de gros plans (Macro/Plan rapproché).....	26
Utilisation du retardateur .....	27
Sélection d'un mode de flash.....	27
Changement de l'affichage sur écran.....	28
Mise au point sur une zone spécifique du cadre.....	29
Mise au point sur le visage du sujet (Détection de visage) .....	29
Sélection de la taille d'image en fonction de l'utilisation.....	30
Utilisation du mode de prise de vue qui correspond à la scène (Sélection scène).....	32
Prise de films .....	33

<b>Utilisation des fonctions de visualisation .....</b>	<b>35</b>
Visualisation d'une image agrandie (Zoom de lecture).....	35
Affichage d'images en plein écran (Grand zoom) .....	35
Pivotement d'une image à orientation verticale (Affichage temporairement pivoté) .....	36
Visualisation d'images fixes en musique (Diaporama).....	36
Recherche d'une image (Index d'image) .....	37
Sélection du format d'affichage (Mode Visualisation) .....	37
<b>Effacement d'images .....</b>	<b>39</b>
Suppression de l'image actuellement affichée.....	39
Suppression de plusieurs images .....	39
Effacement de toutes les images (Formater).....	40
<b>Raccordement à d'autres appareils .....</b>	<b>41</b>
Visualisation d'images sur un téléviseur.....	41
Impression des images fixes .....	42
Utilisation de l'appareil avec un ordinateur .....	44
<b>Changement des réglages de l'appareil .....</b>	<b>48</b>
Changement des sons de fonctionnement.....	48
Utilisation de l'écran HOME.....	48
Utilisation des paramètres MENU.....	51
Utilisation des fonctions en mode Programme Auto .....	54
<b>Divers .....</b>	<b>55</b>
Liste des icônes affichées sur l'écran .....	55
Connaissance plus approfondie de l'appareil (« Guide pratique de Cyber-shot ») .....	57
Dépannage .....	58
Précautions .....	61
Spécifications .....	62

## ■ Remarques sur l'utilisation de l'appareil

### Sauvegarde de la mémoire interne et du « Memory Stick Duo »

Ne mettez pas l'appareil hors tension, ne retirez pas la batterie, ni ne retirez le « Memory Stick Duo » pendant que le témoin d'accès est allumé. À défaut, les données de la mémoire interne ou du « Memory Stick Duo » seraient endommagées. Protégez toujours vos données en effectuant une copie de sauvegarde.

### Fichiers de gestion

Lorsque vous insérez un « Memory Stick Duo » sans fichier de gestion dans l'appareil et mettez celui-ci sous tension, une partie de la capacité du « Memory Stick Duo » est automatiquement utilisée pour créer un fichier de gestion. Il se peut qu'il faille un certain temps avant que vous puissiez effectuer l'opération suivante.

### Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai d'enregistrement pour être sûr que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau. Lisez « Précautions » (page 61) avant d'utiliser l'appareil.
- Evitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il peut se produire un dysfonctionnement. Dans certains cas, l'appareil ne pourra pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. À défaut, l'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement les images.
- Une utilisation de l'appareil dans des endroits sablonneux ou poussiéreux peut provoquer des dysfonctionnements.
- Si vous constatez une condensation d'humidité, remédiez-y avant d'utiliser l'appareil (page 61).

- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement et empêcher l'enregistrement des images. En outre, le support d'enregistrement pourrait devenir inutilisable ou les données d'image être endommagées.
- Nettoyez la surface du flash avant l'utilisation. La chaleur de l'émission du flash peut décolorer ou coller la saleté à la surface du flash et rendre ainsi l'émission de lumière insuffisante.

### Remarques sur l'écran LCD

- L'écran LCD a été fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut, toutefois, que des petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent sur l'écran LCD. Ces points sont un résultat normal du procédé de fabrication et n'affectent pas l'enregistrement.
- Si des gouttelettes d'eau ou d'autres liquides giclent sur l'écran LCD et le mouillent, essuyez immédiatement l'écran avec un chiffon doux. Des liquides restant sur la surface de l'écran LCD peuvent nuire à la qualité et provoquer un dysfonctionnement.

### Utilisez des accessoires d'origine Sony

Si vous utilisez des accessoires de fabricants autres que Sony, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

- L'utilisation d'un étui d'appareil avec aimants d'un autre fabricant pourrait provoquer des problèmes d'alimentation.

### Température de l'appareil

Votre appareil et la batterie peuvent chauffer du fait d'une utilisation continue, mais ceci n'est pas un dysfonctionnement.

## **Protection contre la surchauffe**

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Un message s'affiche sur l'écran LCD avant que l'alimentation se coupe ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films.

## **Compatibilité des données d'image**

- L'appareil est conforme à la norme universelle DCF (Design rule for Camera File system) établie par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony ne garantit pas que l'appareil lira les images enregistrées ou éditées avec un autre appareil, ou que les autres appareils pourront lire les images enregistrées avec cet appareil.

## **Avertissement sur les droits d'auteur**

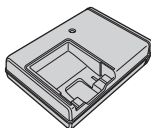
Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

## **Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué**

Sony ne saurait offrir d'indemnisation dans le cas où l'enregistrement serait impossible ou que le contenu enregistré serait perdu ou endommagé, en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une anomalie du support d'enregistrement, etc.

# Vérification des accessoires fournis

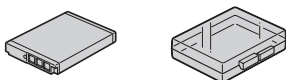
- Chargeur de batterie BC-CSD (1)



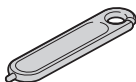
- Cordon d'alimentation (1)  
(non fourni aux Etats-Unis et au Canada)



- Batterie rechargeable NP-BD1 (1)/  
Boîtier de batterie (1)



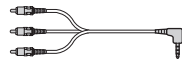
- Stylet-pinceau (1)



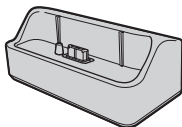
- Câble USB (1)



- Câble AV (1)



- Support multi-sortie (1)



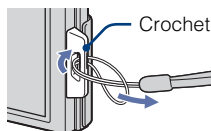
- Dragonne (1)



- CD-ROM (1)
  - Logiciel d'application Cyber-shot
  - « Guide pratique de Cyber-shot »
  - « Utilisation avancée de Cyber-shot »
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

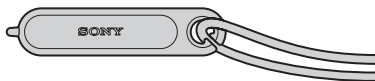
## ■ Utilisation de la dragonne

Une dragonne est fournie avec l'appareil. Fixez la dragonne et passez la main par la boucle afin d'éviter que l'appareil soit endommagé en tombant.



## ■ Utilisation du stylet-pinceau

Le stylet-pinceau vous permet d'utiliser le panneau tactile. Il s'attache à la dragonne.

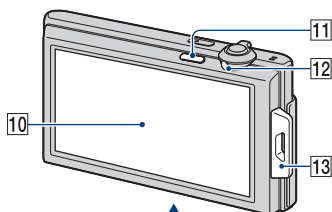
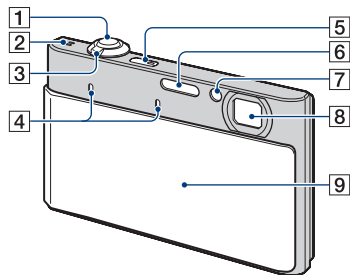


## Remarque

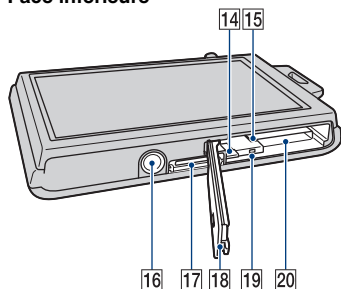
- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le stylet-pinceau. Il risquerait de tomber.

# Identification des pièces

## Appareil photo



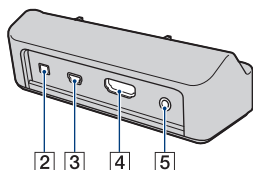
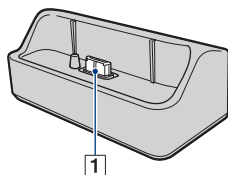
### Face inférieure



- 1 Déclencheur
- 2 Haut-parleur
- 3 Levier de zoom (W/T)
- 4 Micro
- 5 Touche ON/OFF (Alimentation)
- 6 Flash
- 7 Témoin de retardateur/Témoin de détection de sourire/Illuminateur d'assistance AF
- 8 Objectif
- 9 Bouchon d'objectif
- 10 Écran LCD/Panneau tactile
- 11 Touche ► (Lecture)
- 12 Commutateur de mode
- 13 Crochet pour dragonne/Poignée
- 14 Levier d'éjection de la batterie
- 15 Fente d'insertion de la batterie
- 16 Douille de trépied
- Utilisez un trépied ayant une longueur de vis inférieure à 5,5 mm (7/32 po.). Sinon, il n'est pas possible de fixer fermement l'appareil et il peut être endommagé.
- 17 Multi-connecteur
- 18 Couvercle du logement de batterie/« Memory Stick Duo »
- 19 Témoin d'accès
- 20 Fente « Memory Stick Duo »



## Support multi-sortie

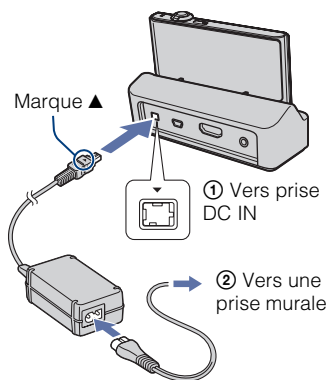


Utilisez le support multi-sortie pour monter l'appareil dans les cas suivants.

- Raccordement d'un câble USB à un ordinateur
- Raccordement d'un câble AV à un téléviseur
- Connexion PictBridge à une imprimante

- 1** Borne de connexion de l'appareil
- 2** Prise DC IN
- 3** Prise USB
- 4** Prise HDMI
- 5** Prise A/V OUT (STEREO)

## ■ Utilisation d'un adaptateur secteur AC-LS5K (vendu séparément)

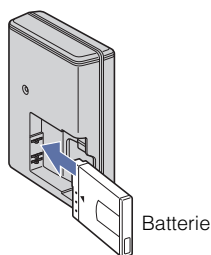


- Le raccordement de l'appareil à un adaptateur secteur AC-LS5K (vendu séparément) ne charge pas la batterie. Utilisez un chargeur de batterie pour charger la batterie.

# Charge de la batterie

## 1 Insérez la batterie dans le chargeur de batterie.

- Vous pouvez charger la batterie même lorsqu'elle est partiellement chargée.



## 2 Branchez le chargeur de batterie à une prise murale.

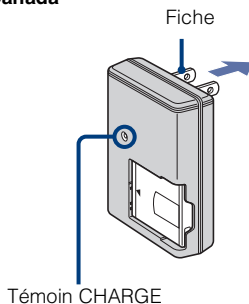
Si vous continuez à charger la batterie pendant encore environ une heure après que le témoin CHARGE s'éteint, la charge durera légèrement plus longtemps (charge complète).

Témoin CHARGE

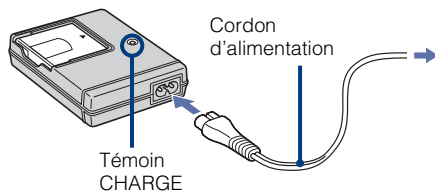
Allumé : Charge en cours

Eteint : Charge terminée (charge normale)

**Pour les utilisateurs aux Etats-Unis et au Canada**



**Pour les utilisateurs de pays/régions autres que les Etats-Unis et le Canada**



## 3 Lorsque la charge est terminée, débranchez le chargeur de batterie.

## Durée de charge

Durée de charge complète	Durée de charge normale
220 min. environ	160 min. environ

### Remarques

- Le tableau ci-dessus indique la durée nécessaire pour charger une batterie entièrement déchargée à une température de 25 °C (77 °F). Dans certaines circonstances ou selon les conditions d'utilisation, la charge peut demander plus de temps.
- Branchez le chargeur de batterie à la prise murale la plus proche.
- Même si le témoin CHARGE n'est pas allumé, le chargeur de batterie n'est pas isolé du secteur tant qu'il reste branché à la prise murale. En cas de problème lors de l'utilisation du chargeur de batterie, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.
- Lorsque la charge est terminée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et retirez la batterie du chargeur.
- Conçu pour une utilisation avec des batteries et le chargeur de batterie Sony compatibles.

## Autonomie de la batterie et nombre d'images que vous pouvez enregistrer/visualiser

	Autonomie de la batterie (min.)	Nombre d'images
Prise de vue d'images fixes	Environ 100	Environ 200
Visualisation d'images fixes	Environ 210	Environ 4200

La méthode de mesure est basée sur la norme CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

### Remarque

- Il se peut que l'autonomie de la batterie et le nombre d'images fixes soient différents selon les réglages de l'appareil.



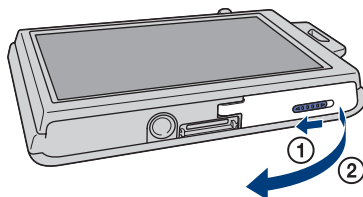
### Utilisation de l'appareil à l'étranger

Vous pouvez utiliser l'appareil, le chargeur de batterie (fourni) et l'adaptateur secteur AC-LS5K (vendu séparément) dans tout pays ou région où l'alimentation en courant est de 100 V à 240 V CA, 50/60 Hz.

N'utilisez pas de transformateur électronique (convertisseur de voyage). Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

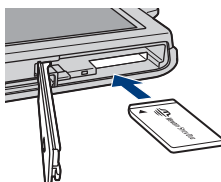
# Insertion de la batterie/un « Memory Stick Duo » (vendu séparément)

## 1 Ouvrez le couvercle.



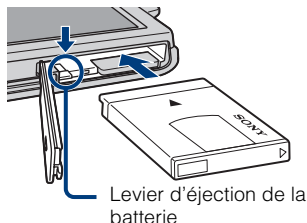
## 2 Insérez le « Memory Stick Duo » (vendu séparément).

Avec le côté bornes tourné vers l'objectif, insérez le « Memory Stick Duo » jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.



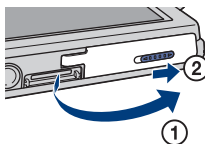
## 3 Insérez la batterie.

Vérifiez le sens de la batterie et insérez-la jusqu'à ce que le levier d'éjection de la batterie soit verrouillé.



## 4 Fermez le couvercle.

- La fermeture du couvercle alors que la batterie est incorrectement insérée peut endommager l'appareil.



## ■ « Memory Stick » que vous pouvez utiliser

### « Memory Stick Duo »



Vous pouvez aussi utiliser un « Memory Stick PRO Duo » ou « Memory Stick PRO-HG Duo » avec l'appareil.

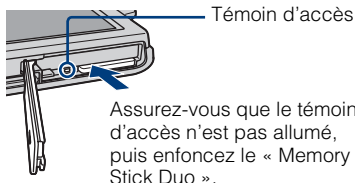
Pour plus d'informations sur le nombre d'images/la durée enregistrables, voir pages 31, 34. D'autres types de « Memory Stick » ou carte mémoire ne sont pas compatibles avec cet appareil.

### « Memory Stick »

Vous ne pouvez pas utiliser un « Memory Stick » avec l'appareil.



## ■ Pour retirer le « Memory Stick Duo »



Assurez-vous que le témoin d'accès n'est pas allumé, puis enfoncez le « Memory Stick Duo ».

### Remarque

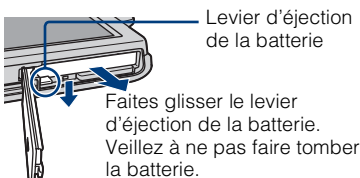
- Ne retirez jamais le « Memory Stick Duo »/la batterie pendant que le témoin d'accès est allumé. Cela pourrait endommager les données contenues dans le « Memory Stick Duo »/mémoire interne.

## ■ Lorsqu'il n'y a pas de « Memory Stick Duo » dans l'appareil

Les images sont enregistrées dans la mémoire interne de l'appareil (environ 11 Mo).

Pour copier des images de la mémoire interne sur un « Memory Stick Duo », insérez le « Memory Stick Duo » dans l'appareil, touchez **HOME** et sélectionnez [Copier] dans [Outils de mémoire] de **☰** (Gérer la mémoire).

## ■ Pour retirer la batterie

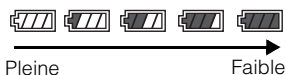


Lever d'éjection de la batterie

Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

## Vérification de la charge restante de la batterie

Un indicateur de charge restante apparaît en haut à gauche de l'écran LCD.



### Remarques

- Il faut environ une minute pour que l'indicateur de charge restante correct apparaisse.
- Dans certaines circonstances, l'indicateur de charge restante peut ne pas être correct.
- Si la batterie NP-FD1 (vendue séparément) est utilisée, l'affichage des minutes est aussi indiqué après l'indicateur de charge restante.
- La capacité de la batterie diminue avec le temps et par une utilisation répétée. Lorsque la durée d'utilisation par charge diminue de manière importante, il est temps de remplacer la batterie. Procurez-vous une nouvelle batterie.
- Si l'appareil est sous tension et que vous ne l'utilisez pas pendant environ trois minutes, il se met automatiquement hors tension (fonction de mise hors tension automatique).

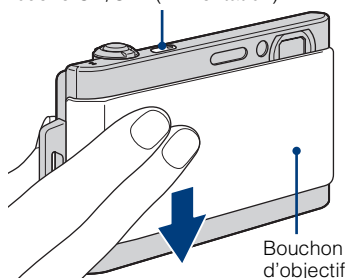
# Réglage de l'horloge

## 1 Abaissez le bouchon d'objectif.

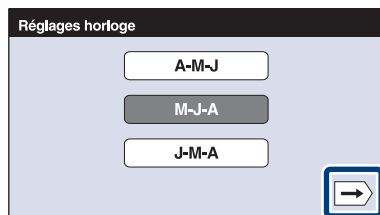
L'appareil se met sous tension.

- Vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche ON/OFF (Alimentation).
- La mise sous tension peut prendre un certain temps avant que l'utilisation soit possible.

Touche ON/OFF (Alimentation)

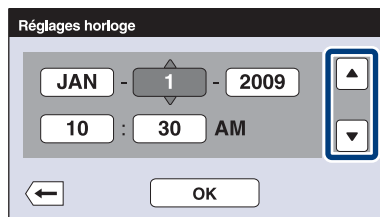


## 2 Touchez le format d'affichage de date désiré, puis touchez ➡.



## 3 Touchez chaque paramètre, puis touchez ▲/▼ pour spécifier sa valeur numérique.

- Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.




## 4 Touchez [OK].


### Remarque


- L'appareil ne comporte pas de fonction pour superposer des dates sur les images. Vous pouvez imprimer ou enregistrer des images avec la date en utilisant « PMB » se trouvant sur le CD-ROM (fourni).

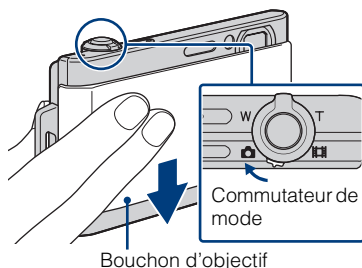
### ■ Nouveau réglage de la date et de l'heure

Touchez **HOME** →  (Réglages) → [Réglages horloge] (page 50).

# Prise de vue d'images

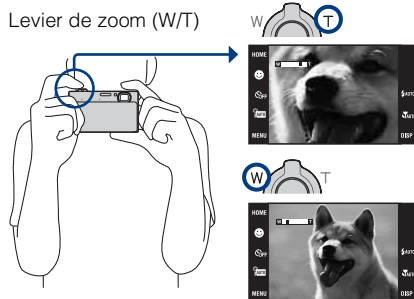
- 1** Assurez-vous que le commutateur de mode est placé sur  (Image fixe) et abaissez le bouchon d'objectif.

- Pour enregistrer des films, placez le commutateur de mode sur  (Film) (page 33).




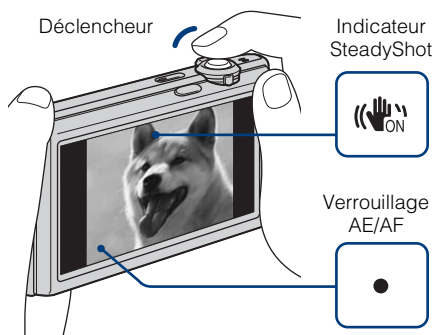
- 2** Tenez l'appareil immobile, comme illustré.

- Faites glisser le levier de zoom (W/T) vers le côté T pour faire un zoom avant.
- Faites-le glisser vers le côté W pour faire un zoom arrière.



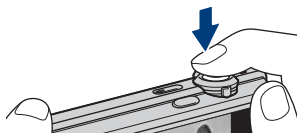
- 3** Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

 est affiché pour indiquer que la fonction SteadyShot est active. Lorsque l'image est mise au point, un bip se fait entendre et l'indicateur ● s'allume. La distance de prise de vue minimum est d'environ 8 cm (3 1/4 po.) (W)/50 cm (19 3/4 po.) (T) (depuis l'objectif).



- 4** Enfoncez complètement le déclencheur.

L'image est prise.



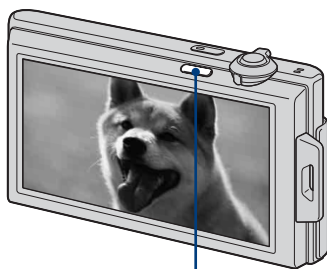


# Visualisation d'images

## 1 Appuyez sur la touche (Lecture).



La dernière image prise s'affiche.

- Lorsque la lecture d'images sur le « Memory Stick Duo » enregistrées avec un autre appareil n'est pas possible sur cet appareil, visualisez les images en [Vue par dossier] (page 37).




Touche  (Lecture)

## ■ Sélection de l'image suivante/précédente

Touchez  (Suivante)/ (Précédente) sur l'écran.



## ■ Suppression d'une image

Touchez  (Supprimer), puis touchez [OK].



## ■ Retour à la prise d'images

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

## ■ Mettre l'appareil hors tension



Fermez le bouchon d'objectif.

- Vous pouvez aussi mettre l'appareil hors tension en appuyant sur la touche ON/OFF (Alimentation).






# Affichage du minimum d'indicateurs (Prise de vue facile)

Ce mode réduit le nombre minimum de réglages et agrandit la taille du texte pour une meilleure visibilité.

1 Placez le commutateur de mode sur  (image fixe).

2 Touchez  (Mode ENR)  
→ EASY (Prise de vue facile)  
→ .



Action	Comment changer
Retardateur	 (Retardateur) → Sélectionnez  (Retardat. désactivé) ou  (Retardateur 10 sec)
Taille Img	 → Sélectionnez [Grande] ou [Petite] dans [Taille Img]
Flash	 → Sélectionnez [Auto] ou [Désact] dans [Flash]

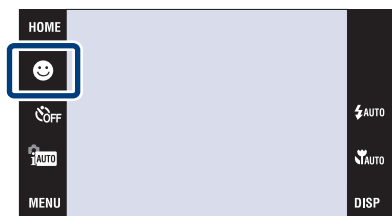
## ■ Retour à l'affichage normal

Touchez  (Mode ENR) →  (Réglage auto intelligent) → .


# Détection de sourire et prise de vue automatiques (Détection de sourire)

1 Placez le commutateur de mode sur  (image fixe).

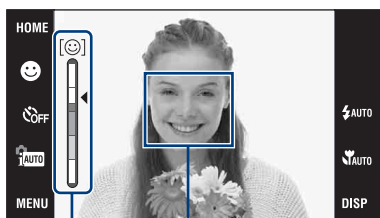
2 Touchez  (Sourire).



3 Attendez la détection de sourire.

Lorsque le degré de sourire dépasse le point ◀ sur l'indicateur, l'appareil prend automatiquement des images. Lorsque vous touchez à nouveau  (Sourire), la Détection de sourire se termine.

- Si vous enfoncez le déclencheur pendant la Détection de sourire, l'appareil prend l'image, puis revient en mode Détection de sourire.



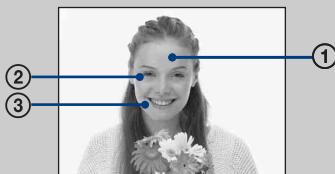
Cadre de détection de visage

Indicateur de sensibilité de détection de sourire

Utilisation des fonctions de prise de vue







## Conseils pour une meilleure prise de vue de sourires

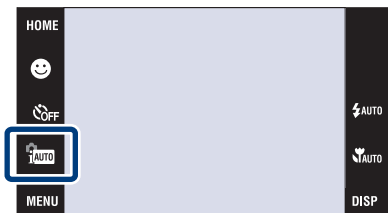


- ① Ne couvrez pas les yeux avec des mèches de cheveux.
- ② Essayez d'orienter le visage vers l'avant de l'appareil et le plus droit possible. Le taux de détection est plus élevé lorsque les yeux sont mi-clos.
- ③ Faites un sourire franc avec la bouche entrouverte. Il est plus facile de détecter un sourire lorsque les dents sont visibles.









# Détection automatique des conditions de prise de vue (Reconnaissance de scène)


1 Placez le commutateur de mode sur  (image fixe).

2 Touchez  (Mode ENR) →  (Réglage auto intelligent) →  ou .



3 Pointez l'appareil vers le sujet.

Lorsque l'appareil reconnaît la scène,  (Crépuscule),  (Portrait crépus),  (Crépuscule avec trépied),  (Contre-jour),  (Portrait en contre-jour),  (Paysage),  (Macro) ou  (Portrait) apparaît.

Lorsque l'appareil ne reconnaît pas la scène,  apparaît sur l'écran de l'appareil.



icône Reconnaissance de scène

4 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre au point puis enfoncez-le complètement pour prendre l'image.



## Sélection de l'image que vous préférez après la prise de deux vues avec des réglages différents

Touchez **MENU** → **iSCN** (Reconnaissance de scène) → **iSCN+** (Avancé).

Lorsque l'appareil reconnaît une scène (Crépuscule), (Portrait crépus), (Crépuscule avec trépied), (Contre-jour), (Portrait en contre-jour) qui pose un problème pour obtenir une image nette, il prend automatiquement une autre image avec un effet différent en changeant les réglages comme suit.


	Première image	Seconde image
	Prise de vue en Sync lente	Prise de vue en augmentant la sensibilité et réduisant le tremblement
	Prise de vue en Sync lente avec le visage sur lequel le flash se déclenche comme guide	Prise de vue en augmentant la sensibilité avec le visage comme guide et en réduisant le tremblement
	Prise de vue en Sync lente	Prise de vue avec une vitesse d'obturation encore plus lente sans augmenter la sensibilité
	Prise de vue avec le flash	Prise de vue en réglant la luminosité et le contraste de l'arrière-plan (DROplus)
	Prise de vue avec le visage sur lequel le flash se déclenche comme guide	Prise de vue en réglant la luminosité et le contraste du visage et de l'arrière-plan (DROplus)


Lors d'un réglage sur [Avancé], l'appareil prend automatiquement deux images consécutives lorsqu'il reconnaît (Portrait). L'appareil sélectionne, affiche et enregistre automatiquement l'image sur laquelle les yeux ne sont pas fermés.


# Prise de vue de gros plans (Macro/Plan rapproché)

Vous pouvez prendre de magnifiques gros plans de petits sujets tels que des insectes ou des fleurs.

## 1 Touchez AUTO (Macro) → le mode souhaité → .

 **(Auto)** : L'appareil règle automatiquement la mise au point, de sujets distants à rapprochés. Placez, normalement, l'appareil sur ce mode.



 **(Macro activée)** : L'appareil règle la mise au point en donnant la priorité aux sujets rapprochés. Réglez Macro sur Activée lors de la prise de vue de sujets proches.

 **(Plan rapproché activé)** : Utilisez ce mode pour effectuer des prises de vue encore plus rapprochées qu'avec l'enregistrement Macro.

Verrouillé du côté W : Environ 1 à 20 cm (13/32 à 7 7/8 po.)






### Remarques


- Vous ne pouvez pas sélectionner  (Macro activée) lorsque l'appareil est en mode Réglage auto intelligent.
- Le mode Macro est fixé à  AUTO (Auto) lorsque l'appareil est en Mode Film ou en mode Détection de sourire.

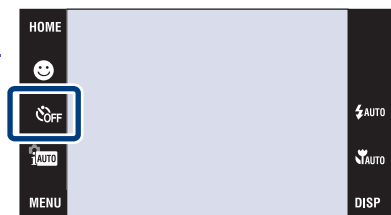
# Utilisation du retardateur

## 1 Touchez (Retardateur) → le mode souhaité → .

 (Retardat. désactivé) : Retardateur non utilisé.

 (Retardateur 10 sec) : La prise de vue commence après un retard de 10 secondes. Utilisez ce réglage si vous voulez vous inclure sur l'image. Pour annuler, touchez .

 (Retardateur 2 sec) : La prise de vue commence après un retard de deux secondes. Ce réglage évite un flou dû à l'instabilité lorsque vous appuyez sur le déclencheur.





## 2 Enfoncer sur le déclencheur.

Le témoin du retardateur clignote et un bip retentit jusqu'à ce que l'obturateur fonctionne.


# Sélection d'un mode de flash

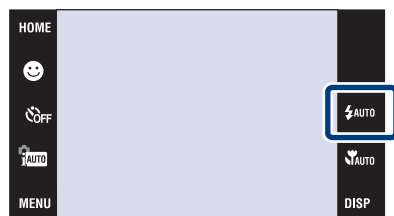
## 1 Touchez (Flash) → le mode souhaité → .

 (Flash Auto) : Le flash se déclenche lorsque l'éclairage est insuffisant ou en contre-jour.



 (Flash activé) : Le flash fonctionne toujours.

 (Sync lente (Flash activé)) : Le flash fonctionne toujours. La vitesse d'obturation est lente dans les endroits sombres pour que la partie de l'arrière-plan hors de la portée du flash soit nette.

 (Flash désactivé) : Le flash ne fonctionne pas.





### Remarques


-  (Flash activé) ou  (Sync lente (Flash activé)) n'est pas disponible lorsque l'appareil est en mode Réglage auto intelligent.
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash pendant la prise de vue en rafale ou fourchette.

# Changement de l'affichage sur écran

- 1 Touchez **DISP** → le mode souhaité → **OK**.

 **(Normal)** : Affiche les boutons et icônes

 **(Simple)** : Affiche seulement les boutons

 **(Img seule)** : Masque les boutons et icônes



## Remarque

- **DISP** disparaît de l'écran si la lecture [Img seule] est sélectionnée. Pour afficher les boutons, touchez le centre de l'écran. L'affichage [Normal] réapparaît temporairement.



## Réglages d'histogramme et de luminosité

Il est possible d'accéder aux réglages suivants en touchant **DISP**.

**Histogramme** : Un histogramme est un graphique permettant de visualiser la luminosité d'une image. L'histogramme indique une image claire lorsqu'il est décalé vers la droite, une image sombre lorsqu'il est décalé vers la gauche.

**Luminosité** : Permet de régler la luminosité du rétroéclairage ([Normal]/[Clair]). Lors de la visualisation d'images sous une forte lumière extérieure, réglez sur [Clair]. Dans ce cas, la charge de la batterie peut toutefois diminuer plus rapidement.

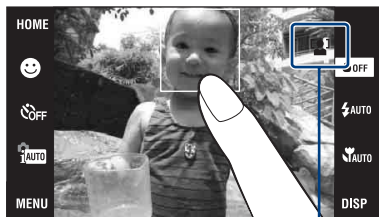


# Mise au point sur une zone spécifique du cadre

Touchez simplement la zone du cadre sur laquelle vous désirez mettre au point pour modifier la position de mise au point.

## 1 Pointez l'appareil vers le sujet, puis touchez la zone du cadre sur laquelle vous voulez mettre au point.

- Vous pouvez changer la zone de mise au point autant de fois que vous le désirez avant d'enfoncer le déclencheur à mi-course.
- Si vous voulez que l'appareil choisisse automatiquement une zone de mise au point, touchez **OFF**.



: Visage détecté.

: Aucun visage détecté.

# Mise au point sur le visage du sujet (Détection de visage)

L'appareil détecte le visage du sujet et met au point sur celui-ci. Vous pouvez sélectionner le sujet qui a la priorité lors de la mise au point.

## 1 Touchez **MENU** → (Détection de visage) → le mode souhaité → .

(**Lorsque effleuré**) : Détecte le visage lorsqu'une zone avec visage est touchée sur l'écran.

(**Auto**) : Sélectionne le visage sur lequel l'appareil doit effectuer automatiquement la mise au point.

(**Priorité enfant**) : Détection et prise de vue avec priorité sur le visage d'un enfant.

(**Priorité adulte**) : Détection et prise de vue avec priorité sur le visage d'un adulte.





# Sélection de la taille d'image en fonction de l'utilisation

La taille d'image détermine la taille du fichier d'image qui est enregistré lorsque vous prenez une image.

Plus la taille d'image est grande, plus de détails sont reproduits lorsque l'image est imprimée sur un papier grand format. Plus la taille d'image est petite, plus il est possible d'enregistrer des images. Sélectionnez la taille d'image qui correspond à la manière dont vous voulez visualiser vos images.

1 **MENU** → **4:3 12M** (Taille Img) → la taille souhaitée → **OK**.



Taille d'image	Consignes d'utilisation	Écran LCD
<b>4:3 12M</b> (4000×3000)	Pour impressions jusqu'au format A3+	 <p>Les images s'affichent en rapport de format 4:3 ou 3:2.</p>
<b>4:3 8M</b> (3264×2448)	Pour impressions jusqu'au format A3	
<b>4:3 5M</b> (2592×1944)	Pour impressions jusqu'au format A4	
<b>4:3 3M</b> (2048×1536)	Pour impressions jusqu'au format L/L2	
<b>4:3 VGA</b> (640×480)	Pour joindre à des e-mails	
<b>3:2 11M</b> (4000×2672)	Rapport de format 3:2 comme celui des tirages photo et cartes postales	 <p>Les images remplissent tout l'écran.</p>
<b>16:9 9M</b> (4000×2248)	Pour visualisation sur un téléviseur haute définition.	
<b>16:9 2M</b> (1920×1080)		

## Remarque

- Lorsque vous imprimez des images prises avec un rapport de format 16:9, il se peut que les deux bords soient coupés.

## ■ Nombre d'images fixes enregistrables

(Unités : Images)








Capacité Taille d'image	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 11 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
12M	2	40	84	173	351	693	1401	2847
8M	2	56	118	242	493	972	1963	3991
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(11M)	2	43	91	187	380	751	1516	3082
16:9(9M)	2	44	94	192	390	770	1555	3162
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230









## Remarques

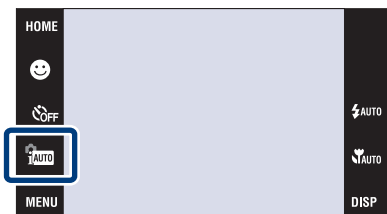
- Le nombre d'images fixes peut être différent en fonction des conditions de prise de vue et du support d'enregistrement.
- Lorsque le nombre d'images pouvant encore être prises est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît.
- Lorsqu'une image prise avec un autre appareil est visualisée sur cet appareil, il se peut qu'elle n'apparaisse pas dans sa taille d'image réelle.


# Utilisation du mode de prise de vue qui correspond à la scène (Sélection scène)

1 Placez le commutateur de mode sur  (image fixe).

2 Pour sélectionner / / / /  : Touchez  (Mode ENR) → le mode souhaité → .

Pour sélectionner / / / /  : Touchez  (Mode ENR) →  (Sélection scène) → le mode souhaité → .




 (**Sensibil élevée**) : Permet de prendre des images sans flash même dans des conditions de faible éclairage.




 (**Effet de flou**) : Permet de prendre des images avec une atmosphère plus douce pour des portraits, des fleurs, etc.




 (**Paysage**) : Permet une prise de vue avec la mise au point sur un sujet distant.




 (**Portrait crépus**) : Permet de prendre des images nettes de personnes dans un endroit sombre sans perte de l'atmosphère nocturne.




 (**Crépuscule**) : Permet de prendre des scènes de nuit sans perte de l'atmosphère nocturne.




 (**Gastronomie**) : Permet de prendre des présentations culinaires avec des couleurs appétissantes.



 (**Plage**) : Permet de prendre des scènes au bord de la mer ou d'un lac en capturant un bleu de l'eau plus éclatant.




 (**Neige**) : Permet de prendre des scènes enneigées, blanches, plus clairement.




 (**Feux d'artifice**) : Permet de prendre des feux d'artifice dans toute leur splendeur.



 (**Sous l'eau**) : Permet une prise de vue sous l'eau en couleurs naturelles avec un logement (tel que le Marine Pack).




 (**Obturat rapide**) : Permet de prendre des sujets en mouvement dans des endroits très éclairés.

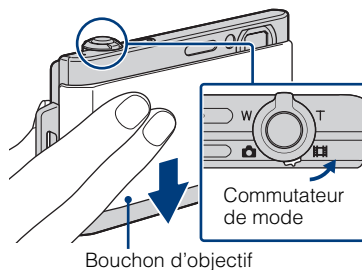


## Remarque

- Le flash ne fonctionne pas avec certains modes.




## Prise de films






- 1 Assurez-vous que le commutateur de mode est placé sur  (Film) et abaissez le bouchon d'objectif.



- 2 Enfoncez complètement le déclencheur pour démarrer l'enregistrement.
- 3 Enfoncez à nouveau complètement le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.




## ■ Visualisation de films

Appuyez sur la touche  (Lecture) et touchez les boutons  (Suivant) /  (Précédent) pour sélectionner le film à visualiser.

Bouton	Action
 VOL	Commande du volume
	Lecture
	Arrêt
 / 	Avance rapide/Recul rapide

## Taille d'image

Plus la taille d'image est grande, meilleure est la qualité d'image. Plus la quantité de données utilisée par seconde (débit binaire moyen) est élevée, plus l'image visualisée est régulière.

Taille d'image de film	Débit binaire moyen	Consignes d'utilisation
 1280x720(Fine)	9 Mb/s	Films de la plus haute qualité pour un affichage sur un téléviseur Haute Définition.
 1280x720(Standard)	6 Mb/s	Films de qualité standard pour un affichage sur un téléviseur Haute Définition.
 VGA	3 Mb/s	Taille d'image adaptée au téléchargement sur le Web.

## Durée d'enregistrement maximum

Le tableau ci-dessous indique les durées d'enregistrement maximum approximatives. Ce sont les durées totales pour tous les fichiers de film. Une prise de vue continue est possible pendant environ 29 minutes.


(Unités : heures : minutes : secondes)

Capacité Taille d'image	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 11 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
1280x720 (Fine)	—	0:03:00	0:06:30	0:13:30	0:27:40	0:54:40	1:50:40	3:45:10
1280x720 (Standard)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:08:40	0:18:20	0:37:40	1:16:50	2:31:50	5:06:50	10:24:00

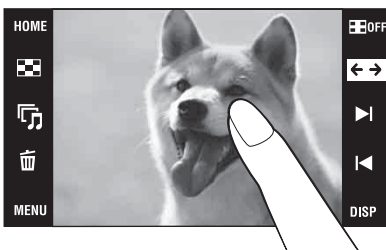
## Remarques

- La durée d'enregistrement peut être différente selon les conditions de prise de vue et le support d'enregistrement.
- La durée de prise de vue continue est différente selon les circonstances (température, etc.). Les durées indiquées dans le tableau ci-dessus sont celles lorsque [Luminosité] de **DISP** (affichage sur écran) est placé sur [Normal].
- Les films avec une taille d'image de [1280x720] ne peuvent être enregistrés que sur un « Memory Stick PRO Duo ».

# Visualisation d'une image agrandie (Zoom de lecture)

- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher une image, puis touchez la zone que vous souhaitez agrandir.



L'image est agrandie à deux fois sa taille, la zone touchée étant au centre. Lorsque **DISP** se trouve sur [Img seule], touchez le centre de l'écran, puis touchez la zone que vous souhaitez agrandir.









- 2 Ajustez le facteur de zoom et la position.

Le facteur de zoom augmente chaque fois que vous touchez l'écran.

    : Ajuste la position.

  : Modifie le facteur de zoom.



 : Active/désactive    .


 : Annule le zoom de lecture.



Représente la zone affichée de l'image entière



## Affichage d'images en plein écran (Grand zoom)


- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher l'image fixe, puis touchez .

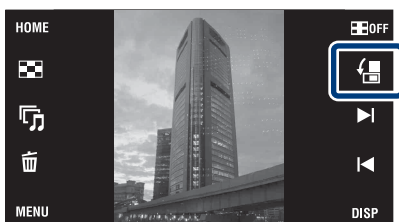
- Touchez à nouveau  pour annuler le grand zoom.





# Pivotement d'une image à orientation verticale (Affichage temporairement pivoté)

- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher l'image fixe, puis sélectionnez les images à orientation verticale et touchez .

- Touchez à nouveau  pour annuler l'affichage.



## Visualisation d'images fixes en musique (Diaporama)

- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher une image fixe, puis touchez  (Diaporama).



- 2 Touchez [Début].


Le diaporama commence.

- Pour mettre fin au diaporama, touchez l'écran, puis touchez [Sortie].



### Sélection de la musique de fond



Vous pouvez transférer un fichier de musique désiré depuis un CD ou des fichiers MP3 vers l'appareil pour l'écouter pendant un diaporama. Pour transférer des fichiers de musique, installez le logiciel « Music Transfer » (fourni) sur votre ordinateur (page 45), puis suivez les étapes suivantes.

- ① Touchez **HOME** →  (Diaporama) → [Outils de musique] → [Téléch musi].
- ② Etablissez une connexion USB entre l'appareil et votre ordinateur.
- ③ Démarrez et utilisez « Music Transfer ».

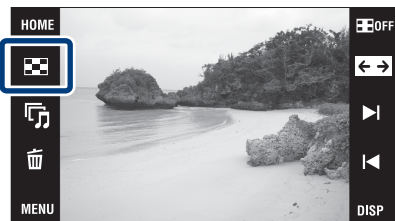
Pour plus d'informations sur « Music Transfer », voir l'aide de « Music Transfer ».



# Recherche d'une image (Index d'image)

- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher une image, puis touchez  (Index d'image).

- Si vous touchez **DISP**, vous pouvez régler le nombre d'images affichées sur l'écran planche index sur 12 ou 20 images.






- 2 Touchez / pour tourner les pages.


- Pour revenir à l'écran d'image unique, touchez l'image vignette.




## Sélection du format d'affichage (Mode Visualisation)


Cette fonction vous permet de sélectionner le format d'affichage pour visualiser plusieurs images lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Duo ».

- 1 Appuyez sur la touche  (Lecture) pour afficher une image, puis touchez  (Index d'image) →  (Mode Visualisation) → le mode souhaité.

 (Vue par date): Permet les images par date.

 (Vue par évènement): Permet d'analyser les dates de prise de vue et fréquence, organise automatiquement les images en groupes et les affiche.




♥ (Préférés): Permet les images enregistrées comme Préférés.

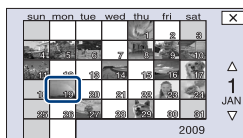
 (Vue par dossier): Permet d'afficher et d'organiser les images par dossiers.



## ■ Localisation facile des images à afficher

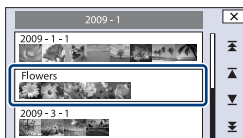
### Lors d'un réglage sur Vue par date/Vue par événement/Vue par dossier :

Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Duo », touchez  (Liste de dates),  (Liste d'événements) ou  (Sélect. dossier) pour localiser facilement les images désirées.



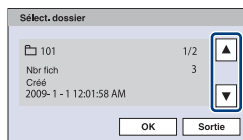
#### **Liste de dates :**

Affiche une liste des images prises à la date sélectionnée.



#### **Liste d'événements :**

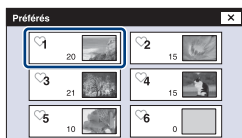
Affiche une liste des images enregistrées dans l'événement sélectionné.



#### **Sélect. dossier :**

Touchez [OK] pour afficher une liste des images contenues dans le dossier sélectionné.

**Lors d'un réglage sur Préférés :** Vous pouvez afficher les images enregistrées dans les Préférés divisées en six groupes.



**Préférés :** Affiche une liste des images enregistrées dans le numéro Préférés sélectionné.

## Remarque

- Lorsque la lecture d'images enregistrées avec un autre appareil n'est pas possible, visualisez-les dans [Vue par dossier].

# Suppression de l'image actuellement affichée




- 1 Touchez  (Supprimer) → [OK] (page 21).

## Suppression de plusieurs images



- 1 Touchez  (Index d'image) →  (Supprimer).







- 2 Sélectionnez les images à supprimer.

- ① Touchez / pour tourner les pages, puis touchez les images que vous souhaitez supprimer. La marque ✓ est jointe aux images sélectionnées.
- ② Répétez l'étape ①.
- ③ Touchez  → [OK].



Vous pouvez passer entre les écrans image unique et planche index à l'aide de / lors de la sélection d'images.


### ■ Suppression en unités de date, évènement ou dossier

**MENU** →  (Supprimer) →  (Ttes img ds intervalle date),  (Tout dans Évènement) ou  (Tout le dossier) → **OK** → [OK].

- Les images sont affichées dans [Vue par dossier] lors de l'utilisation de la mémoire interne.

# Effacement de toutes les images (Formater)

Vous pouvez effacer toutes les données stockées sur un « Memory Stick Duo » ou dans la mémoire interne. Si un « Memory Stick Duo » est inséré, toutes les données stockées sur le « Memory Stick Duo » sont effacées. Si un « Memory Stick Duo » n'est pas inséré, toutes les données stockées dans la mémoire interne sont effacées.

- 1 Touchez **HOME** →  (Gérer la mémoire) → [Outils de mémoire] → **OK** → [Formater] → **OK**.



- 2 Touchez **[OK]**.

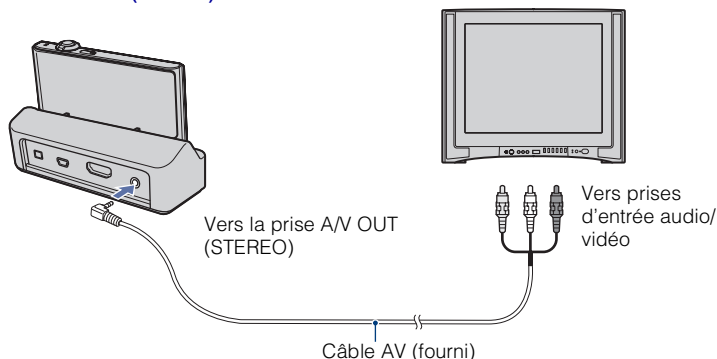
## Remarque

- Le formatage efface définitivement toutes les données, même celles des images protégées.

# Visualisation d'images sur un téléviseur

1 Montez l'appareil sur le support multi-sortie (fourni).

2 Raccordez le support multi-sortie au téléviseur à l'aide du câble AV (fourni).



## Remarque

- Le paramètre [Sortie Vidéo] est placé sur le mode [NTSC] en usine pour vous permettre d'obtenir une qualité d'image de film optimale. Lorsque les images n'apparaissent pas ou sont instables sur votre téléviseur, il est possible que vous utilisiez un téléviseur uniquement PAL. Essayez de placer le paramètre [Sortie Vidéo] sur [PAL] (page 50).



## Visualisation d'images sur un téléviseur HD (Haute Définition)

Vous pouvez visualiser des images enregistrées sur l'appareil en le raccordant à un téléviseur HD (Haute Définition) à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément) ou d'un câble adaptateur de sortie HD (vendu séparément).

Lors de l'utilisation d'un câble HDMI :


- Sélectionnez **HOME** → (Réglages) → [Paramètres principaux 2] pour sélectionner [Auto] ou [1080i] pour [Résolution HDMI].
- Utilisez un câble HDMI portant le logo HDMI.

Lors de l'utilisation d'un câble adaptateur de sortie HD :


- Sélectionnez **HOME** → (Réglages) → [Paramètres principaux 2] pour sélectionner [HD(1080i)] pour [COMPONENT].
- Utilisez un câble adaptateur de sortie HD conforme Type2c.


# Impression des images fixes


Si votre imprimante est compatible PictBridge, vous pouvez imprimer des images en procédant comme suit.

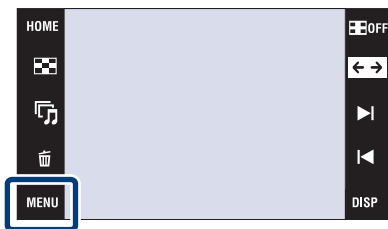
- 1 Montez l'appareil sur le support multi-sortie (fourni).
- 2 Raccordez le support multi-sortie à l'imprimante avec le câble USB (fourni).
- 3 Mettez l'imprimante sous tension et appuyez sur la touche  (Lecture).

Lorsque la connexion est établie, l'indicateur  apparaît.

- 4 Touchez **MENU** →  (Imprim.) → le paramètre désiré → **OK**.

 **(Cette img)** : Pour imprimer l'image actuellement affichée.


 **(Plusieurs images)** : Touchez ►/◄ pour afficher l'image, puis touchez l'image que vous souhaitez imprimer.



- 5 Touchez le paramètre de réglage désiré, puis **OK**.

L'image est imprimée.

## Remarque

- Si la connexion entre l'appareil et l'imprimante n'est pas établie, débranchez le câble USB, touchez **HOME** →  (Réglages) → [Paramètres princip.] → **OK** → [Connexion USB] → **OK** → [PictBridge] → **OK** et recommencez la procédure depuis l'étape 2.



## Impression en magasin

Vous ne pouvez pas faire tirer des images de la mémoire interne dans un magasin de photo directement depuis l'appareil. Copiez les images sur un « Memory Stick Duo », puis portez le « Memory Stick Duo » dans le magasin de photo.

Comment effectuer la copie : Touchez **HOME** →  (Gérer la mémoire) → [Outils de mémoire] → **OK** → [Copier] → **OK** → **OK**.

Pour plus d'informations, consultez votre magasin de tirage photo.



## Horodatage des images


Cet appareil ne comporte pas de fonction pour horodater les images. Cela afin d'éviter que la date soit reproduite en double pendant l'impression.

### Impression en magasin :

Vous pouvez demander que les images soient horodatées. Pour plus d'informations, consultez votre magasin de tirage photo.

### Impression chez vous :

Connectez l'appareil à une imprimante compatible PictBridge et appuyez sur la touche

 (Lecture), puis réglez **MENU** → [Imprim.] → [Date] sur [Date] ou [Jour&Heure].

### Horodatage d'images à l'aide de PMB :

Lorsque le logiciel « PMB » fourni est installé sur un ordinateur (page 45), vous pouvez horodater directement une image. Notez toutefois que lorsque des images horodatées sont imprimées, il se peut que la date soit reproduite en double selon les réglages d'impression. Pour plus d'informations sur le logiciel « PMB », voir le « Manuel de PMB » (page 47).

# Utilisation de l'appareil avec un ordinateur

## ■ Utilisation de « PMB (Picture Motion Browser) »

Vous pouvez apprécier davantage les images enregistrées en exploitant le logiciel, et « PMB » se trouve sur un CD-ROM (fourni).

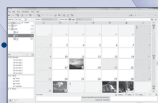
Il y a d'autres fonctions, en plus de celles indiquées ci-dessous, pour apprécier vos images. Pour plus d'informations, voir le « Manuel de PMB » (page 47).

### Importation vers un ordinateur



#### Services multimédias

Téléchargement de l'image vers le service multimédia.



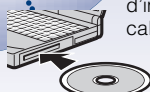
#### Calendrier

Visualisation d'images sur un calendrier.



#### Imprimer

Impression d'images avec horodatage.



#### CD/DVD

Création d'un disque de données à l'aide d'un graveur de CD ou graveur de DVD.

### Exportation vers l'appareil



Exportation d'images vers un « Memory Stick Duo » et visualisation.



#### Remarque

- « PMB » n'est pas compatible avec les ordinateurs Macintosh.



## ■ Étape 1 : Installation de « PMB » (fourni)

Vous pouvez installer le logiciel (fourni) en procédant comme suit. Lorsque vous installez « PMB », « Music Transfer » est également installé.

- Connectez-vous en tant qu'administrateur.

### 1 Vérifiez votre environnement matériel et logiciel.

**Environnement recommandé pour l'utilisation de « PMB » et de « Music Transfer »**

**Système d'exploitation (préinstallé) :** Microsoft Windows XP<sup>\*1</sup> SP3/Windows Vista<sup>\*2</sup> SP1

**Processeur :** Intel Pentium III 800 MHz ou plus rapide (Pour la lecture/l'édition de films Haute Définition : Intel Pentium 4 2,8 GHz ou plus rapide/Intel Pentium D 2,8 GHz ou plus rapide/Intel Core Duo 1,66 GHz ou plus rapide/Intel Core 2 Duo 1,20 GHz ou plus rapide)

**Mémoire :** 512 Mo ou plus (Pour la lecture/l'édition de films Haute Définition : 1 Go ou plus)

**Disque dur (Espace disque nécessaire pour l'installation) :** 500 Mo environ

**Écran :** Résolution de l'écran : 1 024 × 768 points ou plus

**Mémoire vidéo :** 32 Mo ou plus (Recommandé : 64 Mo ou plus)

<sup>\*1</sup> Les éditions 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge.

<sup>\*2</sup> Starter (Edition) n'est pas pris en charge.

### 2 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

L'écran du menu d'installation apparaît.

### 3 Cliquez sur [Install] (Installer).

L'écran « Choose Setup Language » (choisissez la langue d'installation) apparaît.



### 4 Procédez comme il est indiqué à l'écran pour terminer l'installation.

### 5 Une fois l'installation terminée, retirez le CD-ROM.

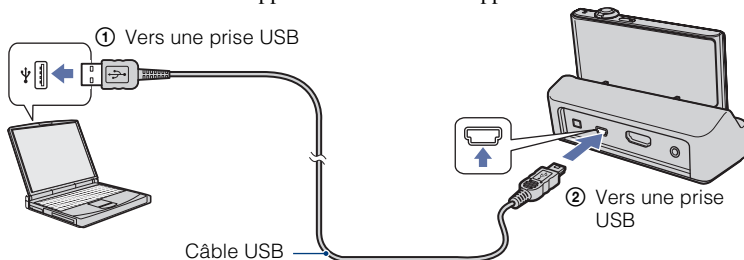
## ■ Étape 2 : Importation d'images vers votre ordinateur à l'aide de « PMB »



**1** Insérez une batterie complètement chargée dans l'appareil puis montez l'appareil sur le support multi-sortie (fourni).

**2** Appuyez sur la touche  (Lecture).

**3** Raccordez l'appareil à l'ordinateur.

« Connexion en cours... » apparaît sur l'écran de l'appareil.



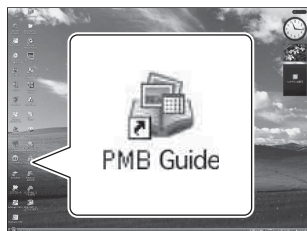
-  est affiché sur l'écran pendant la session de communication. N'utilisez pas l'ordinateur pendant que l'indicateur est affiché. Lorsque l'indicateur change en , vous pouvez recommencer à utiliser l'ordinateur.

**4** Cliquez sur le bouton [Importer].

Pour plus d'informations, voir le « Manuel de PMB ».

### 1 Double-cliquez sur l'icône (Manuel de PMB) sur le bureau.

- Pour accéder au « Manuel de PMB » depuis le menu de démarrage : Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Sony Picture Utility] → [Aide] → [Manuel de PMB].



### Remarques

- Ne débranchez pas le câble USB de l'appareil pendant que celui-ci fonctionne ou pendant que « Accès... » est affiché sur l'écran de l'appareil. Cela pourrait endommager les données.
- Lors de l'utilisation d'une batterie peu chargée, il se peut que vous ne puissiez pas transférer les données ou qu'elles soient endommagées. Il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur (vendu séparément) et le support multi-sortie (fourni).

### ■ Utilisation de l'appareil avec un ordinateur Macintosh

Vous pouvez copier les images sur votre ordinateur Macintosh. « PMB » n'est toutefois pas compatible. Lorsque des images sont exportées vers le « Memory Stick Duo », visualisez-les dans [Vue par dossier].

Vous pouvez installer « Music Transfer » sur votre ordinateur Macintosh.

### Environnement matériel et logiciel recommandé

L'environnement suivant est recommandé pour l'ordinateur connecté à l'appareil.

#### Environnement recommandé pour l'importation d'images

**Système d'exploitation (préinstallé) :** Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 à v10.5)

**Prise USB :** Fournie en standard

#### Environnement recommandé pour utiliser « Music Transfer »


**Système d'exploitation (préinstallé) :** Mac OS X (v10.3 à v10.5)

**Mémoire :** 64 Mo ou plus (128 Mo ou plus recommandé)

**Disque dur (Espace disque nécessaire pour l'installation) :** 50 Mo environ

# Changement des sons de fonctionnement

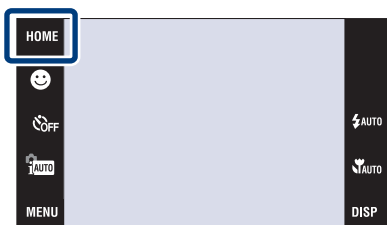
Vous pouvez régler le son produit lorsque vous utilisez l'appareil.

- 1 Touchez **HOME** →  
 (Réglages) →  
[Paramètres princip.] → **OK**  
→ [Bip] → **OK** → le mode  
désiré → **OK**.

**Déclench** : Pour activer le bruit de l'obturateur lorsque vous appuyez sur le déclencheur.

**Élevé/Faible** : Pour activer le bip/bruit d'obturateur lorsque vous utilisez le panneau tactile/appuyez sur le déclencheur. Si vous souhaitez réduire le volume, sélectionnez [Faible].

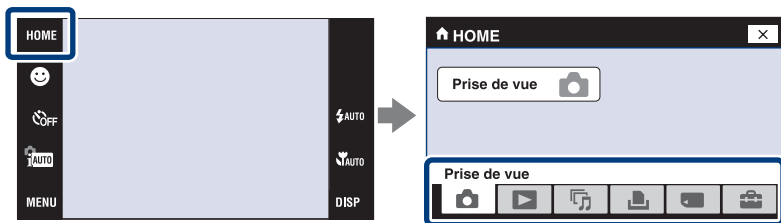
**Désact** : Pour désactiver le bip/bruit de l'obturateur.



## Utilisation de l'écran HOME

Sur l'écran HOME, les fonctions de l'appareil sont organisées, pour plus de commodité, en grandes catégories de sélection, telles que prise de vue, visualisation et impression d'images.

Seuls les paramètres qui sont disponibles pour chaque mode sont affichés à l'écran.



### Prise de vue

Paramètre	Description
Prise de vue	Permet d'enregistrer des images fixes ou des films.

## Voir les images

Paramètre	Description
Vue par date*	Permet les images par date.
Vue par événement*	Permet d'analyser les dates de prise de vue et fréquence, organise automatiquement les images en groupes et les affiche.
Préférés*	Permet les images enregistrées comme Préférés.
Vue par dossier	Permet d'afficher et d'organiser les images par dossiers.

\* Ces paramètres ne sont affichés que lorsque « Memory Stick Duo » est inséré dans l'appareil.

## Diaporama

Paramètre	Description
Diaporama	Lecture successive d'images accompagnées d'effets et de musique.
Outils de musique	<div>Téléch musi :</div> <div>Format musi :</div> <div>Permet de changer la musique du diaporama.</div> <div>Permet de supprimer toute la musique de diaporama.</div>

## Imprim.

Paramètre	Description
Imprim.	Permet d'imprimer des images fixes.

## Gérer la mémoire


Paramètre	Description
Outils de mémoire - Outil "Memory Stick"	<div>Formater :</div> <div>Créer dos ENR. :</div> <div>Chg doss ENR. :</div> <div>Supprim. doss ENR :</div> <div>Copier :</div> <div>Numéro de fichier :</div> <div>Permet de formater un « Memory Stick Duo ».</div> <div>Permet de créer un nouveau dossier sur un « Memory Stick Duo ».</div> <div>Permet de changer le dossier utilisé pour l'enregistrement d'images.</div> <div>Permet de supprimer un dossier sur un « Memory Stick Duo ».</div> <div>Permet de copier toutes les images enregistrées dans la mémoire interne sur un « Memory Stick Duo ».</div> <div>Permet de sélectionner la méthode utilisée pour attribuer un numéro de fichier aux images.</div>
Outils de mémoire - Outil mémoire intern	<div>Formater :</div> <div>Numéro de fichier :</div> <div>Permet de formater la mémoire interne.</div> <div>Permet de sélectionner la méthode utilisée pour attribuer un numéro de fichier aux images.</div>

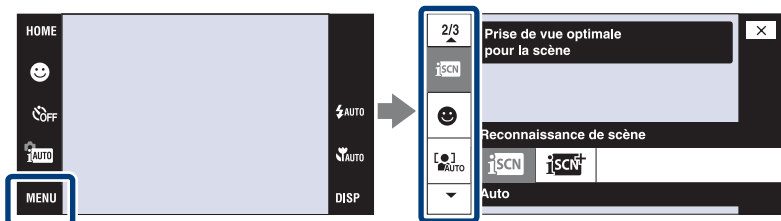
## Réglages

Paramètre	Description
Paramètres princip. - Paramètres principaux 1	<p><b>Bip :</b> Permet de sélectionner les bips produits lorsque vous utilisez l'appareil.</p> <p><b>Guide fonct :</b> Affiche le guide de fonction.</p> <p><b>Initialiser :</b> Permet de ramener l'appareil à ses réglages par défaut.</p> <p><b>Calibration :</b> Permet de rectifier le désalignement des positions de réponse des boutons sur le panneau tactile.</p> <p><b>Logement :</b> Permet de changer les opérations de boutons lorsque l'appareil se trouve dans le logement (Marine Pack).</p> <p><b>Mode Démo :</b> Permet une démonstration des fonctions Détection de sourire et Reconnaissance de scène.</p>
Paramètres princip. - Paramètres principaux 2	<p><b>Résolution HDMI :</b> Permet de régler la résolution de sortie vers un téléviseur lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur Haute Définition.</p> <p><b>COMMANDE HDMI :</b> Vous permet d'utiliser l'appareil à l'aide de la télécommande du téléviseur lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync.</p> <p><b>COMPONENT :</b> Permet de régler le signal vidéo conformément à la borne TV raccordée.</p> <p><b>Sortie Vidéo :</b> Permet de régler le mode conformément au système de sortie vidéo à raccorder.</p> <p><b>FORMAT TV :</b> Permet de régler sur le rapport de format du téléviseur à raccorder.</p> <p><b>Connexion USB :</b> Permet de régler le mode utilisé lors du raccordement de l'appareil à un ordinateur ou à une imprimante.</p>
Réglages Pr de vue - Réglages de prise de vue 1	<p><b>Illuminat. AF :</b> Permet d'émettre la lumière d'appoint lors de la mise au point sous faible éclairage.</p> <p><b>Quadrillage :</b> Permet d'afficher des lignes pour placer facilement un sujet en position horizontale ou verticale.</p> <p><b>Zoom numérique :</b> Permet de sélectionner la méthode de zoom pour un zoom dépassant le zoom optique.</p>
Réglages Pr de vue - Réglages de prise de vue 2	<p><b>Orientat. Auto :</b> Permet de reconnaître le changement d'orientation et de sauvegarder l'image avec l'orientation correcte.</p> <p><b>Aff apr capt :</b> Permet d'afficher l'image pendant environ deux secondes sur l'écran après la prise de vue d'une image fixe.</p>
Réglages horloge	Permet de régler la date et l'heure.
Language Setting	Permet de sélectionner la langue à utiliser pour les paramètres de menu, les avertissements et les messages.

# Utilisation des paramètres MENU

Affichage des fonctions disponibles pour un réglage facile lorsque l'appareil est en mode de prise de vue ou de lecture. Seuls les paramètres de menu disponibles sont affichés à l'écran.

Pour ramener l'appareil à ses réglages par défaut, touchez **HOME** →  (Réglages) → [Paramètres principaux 1] → [Initialiser].



## MENU en mode de prise de vue



































Paramètre	Description
Taille Img	Permet de régler la taille d'image. ( 4:3 /  4:3 /  4:3 /  4:3 /  4:3 /  3:2 /  16:9 /  16:9) ( 720p FINE 1280×720(Fine) /  720p STD 1280×720(Standard) /  VGA VGA)
Mode ENR	Permet de sélectionner la méthode de prise de vue en rafale. ( Normal /  Rafale/BRK±0,3EV/BRK±0,7EV/BRK±1,0EV)
EV	Permet de régler manuellement l'exposition. (-2,0EV à +2,0EV)
ISO	Permet de spécifier la sensibilité ISO. (ISO AUTO/ISO80 à ISO3200)
Bal blanc	Permet de régler les tonalités de couleur en fonction des conditions d'éclairage ambiantes. ( AUTO Auto /  Lumière jour /  Nuageux /  Éclairage fluorescent 1,  Éclairage fluorescent 2,  Éclairage fluorescent 3 /  Incandescent /  WB Flash)
Balance blanc sous l'eau	Permet de régler les couleurs lors d'une prise de vue sous l'eau. ( AUTO /  1 Sous l'eau 1,  2 Sous l'eau 2)
Mise au P	Permet de changer la méthode de mise au point. ( AF multi /  ∞)
Mode de mesure	Permet de spécifier la partie du sujet à mesurer pour déterminer l'exposition. ( Multi /  Centre)
Reconnaissance de scène	Permet de détecter automatiquement les conditions de prise de vue et de prendre la photo. ( SCN Auto /  SCN Avancé)

Paramètre	Description
Sensibilité sourire	Permet de régler le degré de sensibilité pour détecter un sourire. (☺ Grand sourire/😊 Sourire normal/🙂 Léger sourire)
Détection de visage	Permet de sélectionner le sujet prioritaire pour le réglage de la mise au point lors de l'utilisation de la fonction de détection de visage. (👤 Lorsque effleuré/👤 AUTO Auto/👤 Priorité enfant/👤 Priorité adulte)
Niv. flash	Permet de régler l'intensité lumineuse du flash. (🔋/🔋 STD Standard/🔋+)
Atténuation yeux fermés	Permet de régler la fonction Atténuation des yeux fermés. (👤 AUTO Auto/👤 OFF Désact)
Attén yeux roug	Permet d'atténuer le phénomène des yeux rouges. (👤 AUTO Auto/👤 ON Act/👤 OFF Désact)
DRO	Permet d'optimiser la luminosité et le contraste. (👤 OFF Désact/👤 DRO standard/👤 PLUS DRO plus)
Mode couleur	Permet de changer l'éclat de l'image ou d'ajouter des effets spéciaux. (👤 Normal/👤 Éclatant/👤 Sépia/👤 N&B)
SteadyShot	Permet de sélectionner le mode anti-flou. (👤 Pr de vue/👤 ON Rafale/👤 OFF Désact)
Réglages Pr de vue	Permet de sélectionner les réglages de prise de vue.

## ■ MENU en mode de visualisation

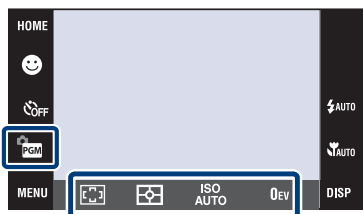
Paramètre	Description
📅 (Liste de dates)	Permet de sélectionner la liste de dates de lecture.
📅 (Liste d'évènements)	Permet de sélectionner le groupe d'évènements à lire.
📁 (Sélect. dossier)	Permet de sélectionner un dossier pour en visualiser les images.
👤 (Mode Visualisation)	Permet de passer par les modes de visualisation. (📅 Vue par date/📅 Vue par évènement/👤 Préférés/📁 Vue par dossier)
👤 (Filtrer par visages)	Permet de lire des images filtrées pour répondre à certaines conditions. (👤 OFF Désact/👤 Toutes personnes/👤 Enfants/👤 Nourrisson/😊 Sourires)
📄 (Diaporama)	Permet de lire successive d'images accompagnées d'effets et de musique.
👤 (Ajouter/retirer Préférés)	Permet d'ajouter des images aux Préférés ou de retirer des images des Préférés. (👤 Cette img/👤 Plusieurs images/👤 ON Ajouter tt ds intervalle date*/👤 OFF Retirer tt ds intervalle date*) * Le texte affiché est différent en fonction de chaque mode de visualisation.











Paramètre	Description
 (Retoucher)	Permet de retoucher des images fixes.  Recadrage/  Correction des yeux rouges/  Masquage flou/  Flou artistique/  Couleur partielle/  Objectif Fisheye/  Filtre croisé/  Flou radial/  Flou rétro/  Sourires)
 (Peindre)	Permet de peindre sur une image fixe et de l'enregistrer comme nouvelle image.
 (Multi-redimensio.)	Permet de modifier la taille d'image en fonction de l'utilisation.  HDTV/  Blog / E-mail)
 (Supprimer)	Permet d'effacer des images.  Cette img/  Plusieurs images/  Ttes img ds intervalle date*) * Le texte affiché est différent en fonction de chaque mode de visualisation.
 (Protéger)	Permet de protéger les images contre un effacement accidentel.  Cette img/  Plusieurs images/  Régler tt ds intervalle date*)/  Retirer tt ds intervalle date*) * Le texte affiché est différent en fonction de chaque mode de visualisation.
<b>DPOF</b>	Permet d'ajouter une marque de demande d'impression à l'image que vous souhaitez imprimer sur un « Memory Stick Duo ».  Cette img/  Plusieurs images/  Régler tt ds intervalle date*)/  Retirer tt ds intervalle date*) * Le texte affiché est différent en fonction de chaque mode de visualisation.
 (Imprim.)	Permet d'imprimer les images à l'aide d'une imprimante compatible PictBridge.  Cette img/  Plusieurs images/  Ttes img ds intervalle date*) * Le texte affiché est différent en fonction de chaque mode de visualisation.
 (Pivoter)	Permet de faire pivoter une image fixe.
 (Réglages du volume)	Permet de régler le volume.


















# Utilisation des fonctions en mode Programme Auto

Vous pouvez modifier les réglages Mise au point, Mode de mesure, ISO et EV lorsque [Mode ENR] se trouve sur **PGM** (Programme Auto).













Paramètre	Description
 (Mise au P)	Permet de changer la méthode de mise au point. (  AF multi/  AF centre/  AF spot/0,5m/1,0m/3,0m/7,0m/∞)
 (Mode de mesure)	Permet de mesurer la zone de mesure. (  Multi/  Centre/  Spot)
ISO AUTO (ISO)	Permet de spécifier la sensibilité ISO. (ISO AUTO/ISO80 à ISO3200)
0EV (EV)	Pour régler l'exposition. (-2,0EV à +2,0EV)










Affichage	Indication
<b>96</b>	Nombre d'images enregistrables
<b>8/8</b>	Numéro d'image/Nombre d'images enregistrées dans le dossier sélectionné
<b>100 min</b>	Durée enregistrable
	Support d'enregistrement/lecture (« Memory Stick Duo », mémoire interne)
	Connexion PictBridge
	Connexion PictBridge
	Changement de dossier
	Dossier de lecture
	DRO
	Balance des blancs
	Mode d'enregistrement
	Détection de visage
	Mode de mesure
	Mise au point
	Avertissement des vibrations
	Indicateur touchez AF
	Mode couleur
	Atténuation des yeux rouges
	Niveau du flash
	Charge du flash

3

Affichage	Indication
	Cadre du télémètre AF
	Réticule du spotmètre
	Retardateur
	Illuminateur d'assistance AF
	Logement
	Fichier de gestion plein

Affichage	Indication
	Avertissement d'augmentation de la température
<b>VOL.</b> 	Volume
<b>C:32:00</b>	Affichage d'autodiagnostic
	<p>Histogramme</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  apparaît lorsque l'affichage de l'histogramme est désactivé.</li> </ul>

4

Affichage	Indication
<b>35° 37' 32" N</b> <b>139° 44' 31" E</b>	Affichage de latitude et de longitude
●	Verrouillage AE/AF
<b>NR</b>	Obturation lente NR
<b>125</b>	Vitesse d'obturation
<b>F3.5</b>	Valeur d'ouverture
<b>ISO400</b>	Valeur ISO
<b>+2.0EV</b>	Valeur d'exposition
	Mode de mesure
	Flash
	Balance des blancs
	Macro/Plan rapproché
	Mode flash
<b>ENR</b> <b>Veille</b>	Enregistrement d'un film/ Mise en attente d'un film
<b>0:12</b>	Durée d'enregistrement (m:s)
	Lecture
	Barre de lecture
<b>0:00:12</b>	Compteur
<b>101-0012</b>	Numéro de dossier-fichier
<b>2009 1 1</b> <b>9:30 AM</b>	Date/heure d'enregistrement de l'image lue

# Connaissance plus approfondie de l'appareil (« Guide pratique de Cyber-shot »)

Le « Guide pratique de Cyber-shot », qui explique en détails comment utiliser l'appareil, se trouve sur le CD-ROM (fourni). Consultez-le pour des instructions spécifiques sur les nombreuses fonctions de l'appareil.

- Vous avez besoin de Adobe Reader pour lire le « Guide pratique de Cyber-shot ». S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger depuis la page Web : <http://www.adobe.com/>

## ■ Pour les utilisateurs de Windows

---

**1** Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

---

**2** Cliquez sur « Cyber-shot Handbook ».

Le guide « Utilisation avancée de Cyber-shot », qui contient des informations sur les accessoires pour l'appareil, est installé en même temps.



---

**3** Démarrez le « Guide pratique de Cyber-shot » depuis le raccourci sur le bureau.

---

## ■ Pour les utilisateurs de Macintosh

---

**1** Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

---

**2** Sélectionnez le dossier [Handbook] et copiez le fichier « Handbook.pdf » se trouvant dans le dossier [FR] sur votre ordinateur.

---

**3** Après la copie, double-cliquez sur « Handbook.pdf ».

---

# Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, essayez les solutions suivantes.

**❶ Vérifiez les points ci-dessous et consultez le « Guide pratique de Cyber-shot » (PDF).**

Si un code tel que « C/E:□□:□□ » apparaît à l'écran, consultez le « Guide pratique de Cyber-shot ».

**❷ Retirez la batterie, attendez environ une minute, ré-insérez-la, puis mettez l'appareil sous tension.**

**❸ Réinitialisez les paramètres (page 50).**

**❹ Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.**

Lors de la réparation d'un appareil comportant une mémoire interne ou fonction de fichiers de musique, il se peut que les données dans l'appareil soient contrôlées, le minimum nécessaire, pour vérifier et remédier aux symptômes de dysfonctionnement. Sony ne copiera ni ne sauvegardera aucune de ces données.

## Batterie et alimentation

### Impossible d'insérer la batterie.

- Assurez-vous que la batterie est orientée dans le bon sens et insérez-la jusqu'à ce que le levier d'éjection de la batterie soit verrouillé (page 16).

### Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Après avoir inséré la batterie dans l'appareil, la mise sous tension de l'appareil peut prendre quelques instants.
- Insérez correctement la batterie (page 16).
- La batterie est déchargée. Insérez une batterie chargée (page 14).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.
- Utilisez une batterie recommandée.

### L'appareil est brusquement mis hors tension.

- Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que l'alimentation se coupe automatiquement afin de protéger l'appareil. Dans ce cas, un message s'affiche sur l'écran LCD avant que l'alimentation se coupe.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Remettez l'appareil sous tension (page 18).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.

---

## **L'indicateur de charge restante de la batterie est incorrect.**

- La charge de la batterie diminue rapidement et la charge restante réelle de la batterie est inférieure à celle de l'indicateur dans les cas suivants :
  - Lorsque vous utilisez l'appareil dans un endroit extrêmement chaud ou froid.
  - Lorsque vous utilisez fréquemment le flash et le zoom.
  - Lorsque vous mettez l'appareil sous et hors tension de manière répétée.
  - Lorsque [Luminosité] de **DISP** (affichage sur écran) se trouve sur [Clair].
- Un décalage s'est produit entre l'indicateur de charge restante de la batterie et la charge restante réelle de la batterie. Déchargez complètement la batterie, puis chargez-la pour rectifier l'indication.
- La batterie est déchargée. Insérez la batterie chargée (page 14).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.

---

## **Impossible de charger la batterie pendant qu'elle se trouve dans l'appareil.**

- Vous ne pouvez pas charger la batterie à l'aide d'un adaptateur secteur (vendu séparément). Utilisez le chargeur de batterie (fourni) pour charger la batterie.

---

## **Le témoin CHARGE clignote pendant la charge de la batterie.**

- Retirez la batterie et réinsérez-la, en vérifiant qu'elle est correctement installée.
- Il se peut que la température soit inappropriée à la charge. Essayez à nouveau de charger la batterie lorsque la plage de température de charge est correcte (10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F)).

## **Prise de vue d'images fixes/films**

### **Impossible d'enregistrer des images.**


- Vérifiez la capacité libre de la mémoire interne ou du « Memory Stick Duo » (pages 31, 34). S'il est plein, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Supprimez des images inutiles (page 39).
  - Changez le « Memory Stick Duo ».
- La prise de vue n'est pas possible pendant la charge du flash.
- Réglez le commutateur de mode sur le mode correct.
- Les films avec une taille d'image de [1280×720] ne peuvent être enregistrés que sur un « Memory Stick PRO Duo ». Lors de l'utilisation d'un support d'enregistrement autre qu'un « Memory Stick PRO Duo », placez la taille d'image de film sur [VGA].
- L'appareil est en mode de démonstration de Détection de sourire. Placez [Mode Démo] sur [Désact].

---

### **Des raies verticales blanches, noires, rouges, violettes ou autres apparaissent ou tout l'écran de l'image devient rougeâtre lorsque vous prenez un sujet très éclairé.**

- C'est le « phénomène de maculage ». Ce n'est pas une anomalie.

### Impossible de lire des images.

- Appuyez sur la touche  (Lecture) (page 21).
- Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur.
- La lecture, sur cet appareil, de fichiers contenant des images ayant été traitées sur un ordinateur ou des images prises avec d'autres appareils n'est pas garantie.
- L'appareil est en mode USB. Supprimez la connexion USB.
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire certaines images stockées sur un « Memory Stick Duo » prises avec d'autres appareils. Visualisez ces images avec Vue par dossier (page 37).
- Ceci est dû à la copie d'images de votre ordinateur sur le « Memory Stick Duo » sans utiliser « PMB ». Visualisez ces images avec Vue par dossier (page 37).



# Précautions

## N'utilisez/ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides  
Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur  
Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Proximité d'un champ magnétique puissant
- Endroits sablonneux ou poussiéreux  
Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

## Transport

Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l'appareil.

## Nettoyage

### Nettoyage de l'écran LCD

Essuyez la surface de l'écran avec un kit de nettoyage LCD (vendu séparément) pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

### Nettoyage de l'objectif

Essuyez l'objectif avec un chiffon doux pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

### Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Afin d'éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

- N'exposez pas l'appareil à des produits chimiques tels que diluants, benzine, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écrans solaires ou insecticides.
- Ne touchez pas l'appareil avec l'une des substances ci-dessus sur les mains.
- Ne laissez pas l'appareil en contact prolongé avec du caoutchouc ou du vinyle.

## Températures de fonctionnement

Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F). Il est déconseillé de l'utiliser dans des endroits très froids ou très chauds dont la température se trouve hors de ces limites.

## Condensation d'humidité

Si vous amenez directement l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. Cette condensation pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

### En cas de condensation d'humidité

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure pour permettre à l'humidité de s'évaporer. Si vous essayez une prise de vue alors qu'il y a encore de l'humidité dans l'objectif, les images risquent de ne pas être nettes.

## Batterie interne rechargeable de sauvegarde

Cet appareil comporte une batterie interne rechargeable pour la conservation de la date, de l'heure et des autres réglages, que l'appareil soit allumé ou éteint.

Cette batterie rechargeable se recharge continuellement tant que vous utilisez l'appareil. Si vous n'utilisez l'appareil que pendant de courtes périodes, elle se décharge progressivement. Si l'appareil reste inutilisé pendant un mois environ, elle se décharge complètement. Rechargez alors cette batterie rechargeable avant d'utiliser l'appareil.

Toutefois, même si cette batterie rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez utiliser l'appareil, mais la date et l'heure ne seront pas indiquées.

### Méthode de charge pour la batterie interne rechargeable de sauvegarde

Installez une batterie chargée dans l'appareil, puis laissez l'appareil hors tension pendant au moins 24 heures.

# Spécifications

## Appareil photo

### [Système]

Dispositif d'image : CCD couleur 7,79 mm  
(type 1/2,3), filtre à couleurs primaires

Nombre total de pixels de l'appareil : Environ  
12,4 mégapixels

Nombre de pixels utiles de l'appareil : Environ  
12,1 mégapixels

Objectif : Objectif zoom Carl Zeiss Vario-Tessar  
4×

f = 6,18 – 24,7 mm (35 – 140 mm (équivalent  
à un film 35 mm))

F3,5 (W) – F4,6 (T)

Enregistrement de films (16:9) : 38 – 152 mm

Enregistrement de films (4:3) : 46 – 184 mm

Contrôle de l'exposition : Exposition  
automatique, sélection de scène (11 modes)

Balance des blancs : Automatique, lumière du  
jour, nuageux, fluorescent 1,2,3,  
incandescent, flash

Balance des blancs sous l'eau : Automatique, sous  
l'eau 1,2

Intervalle d'enregistrement pour le mode Rafale :  
environ 0,57 secondes

Système d'enregistrement :  
Images fixes : JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif  
Ver. 2.21, MPF Baseline) compatible, DPOF  
compatible  
Films : MPEG-4 Visual

Support d'enregistrement : Mémoire interne  
(environ 11 Mo), « Memory Stick Duo »

Flash : Portée du flash (Sensibilité ISO (Indice de  
lumination recommandé) réglée sur Auto) :  
0,08 à 4,5 m (3 1/4 po. à 14 pi. 9 1/4 po.)  
environ (W)/  
0,5 à 3,2 m (1 pi. 7 3/4 po. à 10 pi. 6 po.)  
environ (T)

### [Connecteurs d'entrée et de sortie]

Multi-connecteur :

Multi-connecteur Type2c (Sortie AV  
(composant SD/HD)/HDMI/USB/entrée DC)  
Sortie vidéo

Sortie audio (STEREO)

Communication USB

Communication USB : Hi-Speed USB  
(compatible USB 2.0)

### [Écran LCD]

Panneau LCD : Large (16:9), matrice active TFT  
8,8 cm (type 3,5)

Nombre total de points : 921 600 (1920 × 480)  
points

## [Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-BD1,  
3,6 V

NP-FD1 (vendue séparément), 3,6 V

Adaptateur secteur AC-LS5K (vendu  
séparément), 4,2 V

Consommation (pendant la prise de vue) : 1,2 W

Température de fonctionnement : 0 à 40 °C (32 à  
104 °F)

Température de stockage : -20 à +60 °C (-4 à  
+140 °F)

Dimensions : 97,9 × 57,8 × 16,3 mm  
(3 7/8 × 2 3/8 × 21/32 po.) (L/H/P, parties  
saillantes non comprises)

Poids (y compris une batterie NP-BD1 et un  
« Memory Stick Duo ») : 147 g (5,2 oz)  
environ

Micro : Stéréo

Haut-parleur : Monaural

Exif Print : Compatible

PRINT Image Matching III : Compatible

PictBridge : Compatible

## Chargeur de batterie BC-CSD

Alimentation requise : 100 V à 240 V CA,  
50/60 Hz, 2,2 W

Tension de sortie : 4,2 V CC, 0,33 A

Température de fonctionnement : 0 à 40 °C (32 à  
104 °F)

Température de stockage : -20 à +60 °C (-4 à  
+140 °F)


Dimensions : 62 × 24 × 91 mm (2 1/2 × 31/32 ×  
3 5/8 po.) environ (L/H/P)

Poids : 75 g (2,7 oz) environ

## Support multi-sortie

### [Prises d'entrée]

Prise A/V OUT (STEREO) (Stéréo) : Mini-prise

Prise  (USB) : Prise Mini-B

Communications USB : Hi-Speed USB  
(compatible USB 2.0 Hi-Speed)

Prise HDMI

Prise DC IN

Connecteur d'appareil

## Batterie rechargeable NP-BD1

Batterie utilisée : Batterie Lithium-ion

Tension maximale : 4,2 V CC

Tension nominale : 3,6 V CC

Courant de charge maximal : 1,24 A

Tension de charge maximale : 4,2 V CC


Capacité :

type : 2,4 Wh (680 mAh)

minimum : 2,3 Wh (620 mAh)

La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis.

## Marques

- Les marques suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, « Cyber-shot », « Memory Stick », , « Memory Stick PRO », **MEMORY STICK PRO**, « Memory Stick Duo », **MEMORY STICK DUO**, « Memory Stick PRO Duo », **MEMORY STICK PRO DUO**, « Memory Stick PRO-HG Duo », **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, « Memory Stick Micro », « MagicGate », **MAGICGATE**, « BRAVIA », « PhotoTV HD », « Info LITHIUM »
- HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, DirectX et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales ou marques déposées de Apple Inc.
- Intel, MMX, et Pentium sont des marques ou des marques déposées d'Intel Corporation.
- Adobe et Reader sont soit des marques commerciales soit des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques <sup>TM</sup> ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

**AVVERTENZA**

**Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

**AVVERTENZA****| Pacco batteria**

Se trattato in modo improprio, è possibile che il blocco batteria esploda, causi incendi o provochi bruciature causate da sostanze chimiche. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.

- Non smontare il prodotto.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a scosse o urti eccessivi, ad esempio non schiacciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non utilizzare pile agli ioni di litio danneggiate o con perdite di elettrolita.
- Assicurarsi di caricare il blocco batteria con un caricabatterie originale Sony o un dispositivo in grado di caricare il blocco batteria stesso.
- Conservare il blocco batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non bagnare il blocco batteria.
- Sostituirlo esclusivamente con un blocco batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato da Sony.
- Smaltire i blocchi batteria il prima possibile come descritto nelle istruzioni.

Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare incendi o incidenti.

Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, quali la luce del sole, il fuoco o simili.

**| Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE**

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Il presente prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti dalla Direttiva EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

**| Attenzione**

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

**| Nota**

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

**| Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

**Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

# Indice

Note sull'uso della fotocamera .....	6
--------------------------------------	---

## **Preparativi ..... 8**

Verifica degli accessori in dotazione.....	8
Identificazione delle parti.....	9
Carica del pacco batteria .....	11
Inserimento del pacco batteria/di un "Memory Stick Duo" (in vendita separatamente).....	13
Impostazione dell'orologio.....	15

## **Ripresa/visione delle immagini ..... 16**

Ripresa delle immagini .....	16
Visione delle immagini .....	17

---

## **Uso delle funzioni di ripresa ..... 18**

Visualizzazione degli indicatori minimi (Ripresa facile).....	18
Rilevamento di sorrisi e ripresa automatica (Otturatore sorriso) .....	19
Rilevamento automatico delle condizioni di ripresa (Identificazione scena) .....	20
Ripresa dei primi piani (Macro/Messa a fuoco ravvicinata) .....	22
Uso dell'autoscatto .....	23
Selezione di un modo del flash.....	23
Cambiamento del display sullo schermo .....	24
Messa a fuoco su un punto specifico della cornice.....	25
Messa a fuoco sul viso del soggetto (Rilevamento visi).....	25
Selezione della dimensione dell'immagine per adattarla all'uso.....	26
Uso del modo di ripresa che si adatta alla scena (Selezione scena) .....	28
Ripresa di filmati .....	29

<b>Uso delle funzioni di visione .....</b>	<b>31</b>
Visione di un'immagine ingrandita (Zoom riproduzione) .....	31
Visualizzazione delle immagini a schermo intero (Zoom ampio) .....	31
Rotazione di un'immagine con orientamento verticale (Display ruotato temporaneamente).....	32
Visione dei fermi immagine con la musica (Proiez. diapo.) .....	32
Ricerca di un'immagine (Indice immagini).....	33
Selezione del formato di display (Modo visione) .....	33
<b>Cancellazione delle immagini .....</b>	<b>35</b>
Cancellazione dell'immagine visualizzata attualmente .....	35
Cancellazione di più immagini .....	35
Cancellazione di tutte le immagini (Formatta).....	36
<b>Collegamento ad altre periferiche .....</b>	<b>37</b>
Visione delle immagini su un televisore .....	37
Stampa di fermi immagine .....	38
Uso della fotocamera con un computer.....	40
<b>Cambiamento delle impostazioni della fotocamera .....</b>	<b>44</b>
Cambiamento dei suoni di funzionamento.....	44
Uso della schermata HOME.....	44
Uso delle voci MENU .....	47
Uso delle funzioni nel modo di programmazione automatica.....	49
<b>Altro .....</b>	<b>50</b>
Elenco delle icone visualizzate sullo schermo .....	50
Per ottenere maggiori informazioni sulla fotocamera ("Guida all'uso Cyber-shot").....	52
Soluzione dei problemi.....	53
Precauzioni.....	56
Dati tecnici.....	57

### Copia di riserva della memoria interna e del "Memory Stick Duo"

Non spegnere la fotocamera, né rimuovere il pacco batteria o il "Memory Stick Duo" mentre la spia di accesso è illuminata. Altrimenti i dati nella memoria interna o il "Memory Stick Duo" potrebbero essere danneggiati. Assicurarsi di effettuare una copia di riserva per proteggere i dati.

### File di gestione

Quando si inserisce nella fotocamera un "Memory Stick Duo" senza un file di gestione e la si accende, parte della capacità del "Memory Stick Duo" viene usata per creare automaticamente un file di gestione. Potrebbe volerci un po' di tempo finché viene eseguita l'operazione successiva.

### Note sulla registrazione/riproduzione

- Prima di iniziare a registrare, effettuare una registrazione di prova per accertarsi che la fotocamera funzioni correttamente.
- La fotocamera non è né a tenuta di polvere, né di spruzzi e non è neanche impermeabile. Leggere "Precauzioni" (pagina 56) prima di usare la fotocamera.
- Evitare di sottoporre la fotocamera all'acqua. Se l'acqua penetra nella fotocamera, si verifica un malfunzionamento. In alcuni casi, la fotocamera non può essere riparata.
- Non puntare la fotocamera verso il sole o un'altra luce luminosa. Ciò può causare un malfunzionamento della fotocamera.
- Non usare la fotocamera vicino ad un luogo che genera forti radioonde o emette radiazioni. Altrimenti la fotocamera potrebbe non registrare o riprodurre correttamente le immagini.
- Usando la fotocamera in luoghi sabbiosi o polverosi si possono causare dei malfunzionamenti.
- Se si forma della condensa, eliminarla prima di usare la fotocamera (pagina 56).
- Non scuotere né urtare la fotocamera. Potrebbe causare un malfunzionamento e si potrebbe non essere in grado di registrare le immagini. Inoltre, il supporto di registrazione potrebbe diventare inutilizzabile o i dati di immagine potrebbero essere danneggiati.

- Pulire la superficie del flash prima dell'uso. Il calore dell'emissione del flash può far sì che la sporcizia presente sulla superficie del flash la faccia scolorire o vi si appiccichi, provocando un'emissione insufficiente di luce.

### Note sullo schermo LCD

- Lo schermo LCD è stato fabbricato usando la tecnologia ad altissima precisione, perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, dei minuscoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) potrebbero apparire sullo schermo LCD. Questi punti sono un risultato normale del processo di fabbricazione e non influiscono sulla registrazione.
- Se sullo schermo LCD vengono spruzzate delle gocce d'acqua o degli altri liquidi bagnandolo, asciugare immediatamente lo schermo con un panno morbido. Lasciando i liquidi sulla superficie dello schermo LCD è possibile danneggiare la qualità e causare un malfunzionamento.

### Si prega di usare gli accessori autentici Sony

Se si usano accessori prodotti da società diverse da Sony, questo potrebbe causare un guasto alla fotocamera.

- L'uso di custodie della fotocamera di altri produttori con i magneti potrebbe causare un inconveniente nell'alimentazione.

### Temperatura della fotocamera

La fotocamera e il pacco batteria potrebbero riscaldarsi a causa dell'uso continuato, ma non si tratta di un malfunzionamento.

### Protezione contro il surriscaldamento

Secondo la fotocamera e la temperatura del pacco batteria, si potrebbe non essere in grado di registrare i filmati o la fotocamera potrebbe spegnersi automaticamente per essere protetta. Un messaggio si visualizzerà sullo schermo LCD prima che la fotocamera si spenga o che non si possa più registrare i filmati.



## **Compatibilità dei dati di immagine**

- La fotocamera è conforme allo standard universale DCF (Design rule for Camera File system) stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony non garantisce che la fotocamera riproduca le immagini registrate o montate con un altro apparecchio o che l'altro apparecchio riproduca le immagini registrate con la fotocamera.

## **Avvertimento sui diritti d'autore**

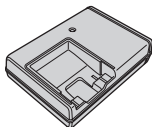
I programmi televisivi, i film, le videocassette ed altri materiali possono essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria ai provvedimenti di legge sui diritti d'autore.

## **Nessuna compensazione per il contenuto danneggiato o la mancata registrazione**

Sony non può compensare per la mancata registrazione, la perdita o i danni al contenuto registrato a causa di un malfunzionamento della fotocamera o del supporto di registrazione, ecc.

# Verifica degli accessori in dotazione

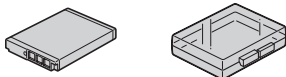
- Caricabatterie BC-CSD (1)



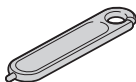
- Cavo di alimentazione (1)  
(non in dotazione negli Stati Uniti e in Canada)



- Pacco batteria ricaricabile NP-BD1 (1)/  
Custodia della batteria (1)



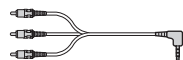
- Marcatore (1)



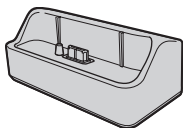
- Cavo USB (1)



- Cavo AV (1)



- Supporto ad uscita multipla (1)



- Cinturino da polso (1)

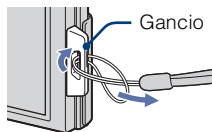


- CD-ROM (1)
  - Software applicativo per Cyber-shot
  - “Guida all’uso Cyber-shot”
  - “Guida avanzata di Cyber-shot”
- Istruzioni per l’uso (questo manuale) (1)

## ■ Uso del cinturino da polso

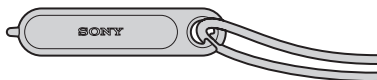
La fotocamera è fornita con un cinturino da polso.

Applicare il cinturino e infilare la mano attraverso l’anello onde evitare danni alla fotocamera dovuti alla caduta.



## ■ Uso del marcatore

Il marcatore viene usato quando si aziona il pannello a sfioramento. Si fissa al cinturino da polso.

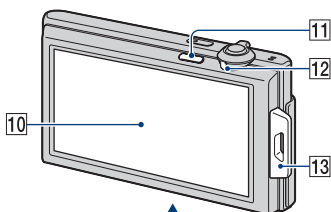
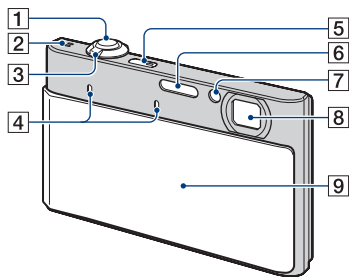


### Nota

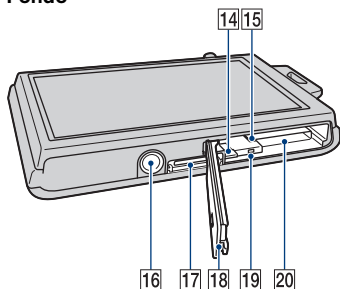
- Non trasportare la fotocamera tenendo il marcatore. La fotocamera potrebbe cadere.

# Identificazione delle parti

## Fotocamera

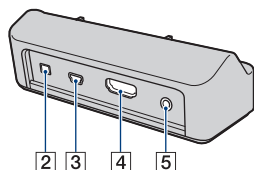
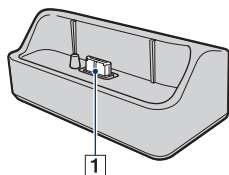


## Fondo



- 1 Pulsante di scatto
  - 2 Altoparlante
  - 3 Leva dello zoom (W/T)
  - 4 Microfono
  - 5 Tasto ON/OFF (alimentazione)
  - 6 Flash
  - 7 Spia dell'autoscatto/Spia dell'otturatore sorriso/Illuminatore AF
  - 8 Obiettivo
  - 9 Copriobiettivo
  - 10 Schermo LCD/Pannello a sfioramento
  - 11 Tasto ► (Riproduzione)
  - 12 Interruttore del modo
  - 13 Gancio per cinturino da polso/Impugnatura
  - 14 Leva di espulsione della batteria
  - 15 Slot di inserimento della batteria
  - 16 Attacco per treppiede
  - 17 Connettore multiplo
  - 18 Coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo"
  - 19 Spia di accesso
  - 20 Slot del "Memory Stick Duo"
- Usare un treppiede con una vite di lunghezza inferiore a 5,5 mm. Altrimenti non è possibile fissare saldamente la fotocamera e si potrebbe danneggiare la fotocamera.

## Supporto ad uscita multipla

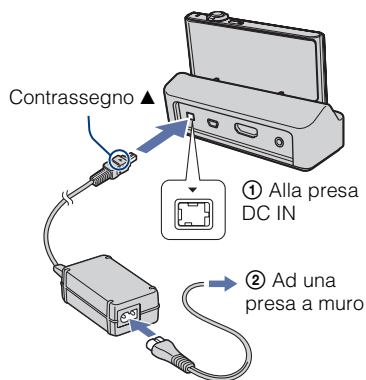


Usare il supporto ad uscita multipla per fissare la fotocamera nei seguenti casi.

- Collegamento di un cavo USB a un computer
- Collegamento di un cavo AV a un televisore
- Collegamento PictBridge a una stampante

- 1** Terminale del connettore per fotocamera
- 2** Presa DC IN
- 3** Presa USB
- 4** Presa HDMI
- 5** Presa A/V OUT (STEREO)

## ■ Uso dell'alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente)

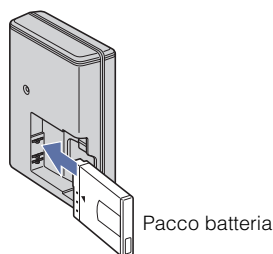


- Se si collega la fotocamera all'alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente) il pacco batteria non si carica. Usare un caricabatterie per caricare il pacco batteria.

# Carica del pacco batteria

## 1 Inserire il pacco batteria nel caricabatterie.

- È possibile caricare il pacco batteria anche quando è parzialmente carico.



## 2 Collegare il caricabatterie alla presa a muro.

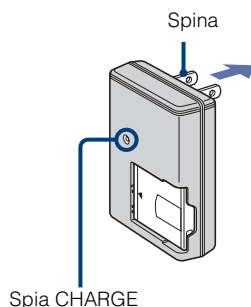
Se si continua a caricare il pacco batteria per ancora un'ora circa dopo che la spia CHARGE si spegne, la carica durerà leggermente più a lungo (carica completa).

Spia CHARGE

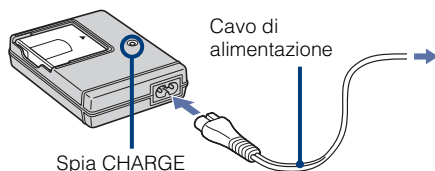
Illuminata: In carica

Spenta: La carica è terminata (carica normale)

**Per i clienti negli Stati Uniti e in Canada**



**Per i clienti in paesi/regioni diversi da Stati Uniti e Canada**



## 3 Quando la carica è terminata, scollegare il caricabatterie.

## ■ Tempo di carica

Tempo di carica completa	Tempo di carica normale
Circa 220 min.	Circa 160 min.

### Note

- La suddetta tabella mostra il tempo necessario per caricare un pacco batteria completamente esaurito ad una temperatura di 25°C. La carica potrebbe richiedere più tempo a seconda delle condizioni d'uso e delle circostanze.
- Collegare il caricabatterie alla presa a muro più vicina.
- Anche se la spia CHARGE non è accesa, il caricabatterie non è scollegato dalla rete di alimentazione CA per tutto il tempo che è collegato alla presa a muro. Se si verifica qualche problema durante l'uso del caricabatterie, disattivare immediatamente l'alimentazione scollegando la spina dalla presa a muro.
- Quando la carica è terminata, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e rimuovere il pacco batteria dal caricabatterie.
- Progettato per l'uso con batterie e caricabatterie Sony compatibili.

## ■ Durata della batteria e numero di immagini che è possibile registrare/vedere

	Durata della batteria (min.)	Numero di immagini
Ripresa di fermi immagine	Circa 100	Circa 200
Visione dei fermi immagine	Circa 210	Circa 4200

Il metodo di misurazione si basa sullo standard CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

### Nota

- La durata della batteria e il numero di fermi immagine potrebbero variare a seconda delle impostazioni della fotocamera.



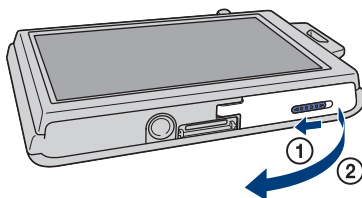
### ■ Uso della fotocamera all'estero

È possibile usare la fotocamera, il caricabatterie (in dotazione) e l'alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente) in qualsiasi paese o regione in cui la fonte di alimentazione sia compresa tra 100 V e 240 V CA, 50/60 Hz.

Non usare un trasformatore elettronico (convertitore da viaggio). Questo potrebbe causare un malfunzionamento.

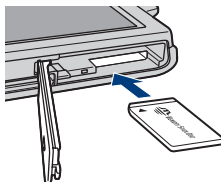
# Inserimento del pacco batteria/di un “Memory Stick Duo” (in vendita separatamente)

## 1 Aprire il coperchio.



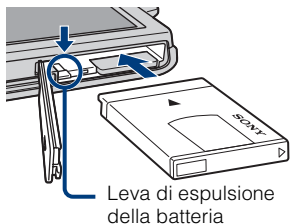
## 2 Inserire il “Memory Stick Duo” (in vendita separatamente).

Con il lato del terminale rivolto verso l’obiettivo, inserire il “Memory Stick Duo” finché scatta in posizione.



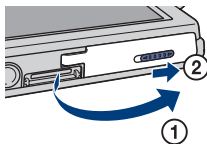
## 3 Inserire il pacco batteria.

Controllare la direzione del pacco batteria ed inserirlo finché la leva di espulsione della batteria è bloccata.



## 4 Chiudere il coperchio.

- Se si chiude il coperchio con il pacco batteria inserito in modo sbagliato si potrebbe danneggiare la fotocamera.



## ■ “Memory Stick” utilizzabili

### “Memory Stick Duo”



È anche possibile usare un “Memory Stick PRO Duo” o “Memory Stick PRO-HG Duo” con la fotocamera.

Per i dettagli sul numero di immagini/sul tempo che può essere registrato, vedere le pagine 27, 30. Altri tipi di “Memory Stick” o schede di memoria non sono compatibili con la fotocamera.

### “Memory Stick”

Non è possibile usare un “Memory Stick” con la fotocamera.



## ■ Per rimuovere il “Memory Stick Duo”



### Nota

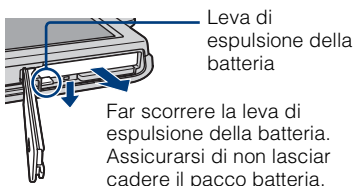
- Non rimuovere mai il “Memory Stick Duo”/il pacco batteria quando la spia di accesso è illuminata. Questa operazione può causare danni ai dati nel “Memory Stick Duo”/nella memoria interna.

## ■ Quando non c'è un “Memory Stick Duo” inserito

Le immagini vengono memorizzate nella memoria interna della fotocamera (circa 11 MB).

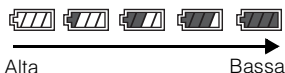
Per copiare le immagini dalla memoria interna su un “Memory Stick Duo”, inserire il “Memory Stick Duo” nella fotocamera, toccare **HOME** e selezionare [Copia] in [Strumento memoria] di (Gestione memoria).

## ■ Per rimuovere il pacco batteria



## ■ Controllo della carica rimanente della batteria

Sullo schermo LCD in alto a sinistra appare un indicatore di carica rimanente.



### Note

- Ci vuole circa un minuto affinché appare l'indicatore di carica rimanente corretta.
- L'indicatore di carica rimanente potrebbe non essere corretto in certe circostanze.
- Se viene usato il pacco batteria NP-FD1 (in vendita separatamente) il display dei minuti viene anche mostrato dopo l'indicatore di carica rimanente.
- La capacità del pacco batteria diminuisce con il passar del tempo e con l'uso ripetuto. Quando il tempo operativo per carica diminuisce notevolmente, il pacco batteria deve essere sostituito. Acquistare un pacco batteria nuovo.
- Se la fotocamera è in funzione e non la si usa per circa tre minuti, la fotocamera si spegne automaticamente (Funzione di autospegnimento).



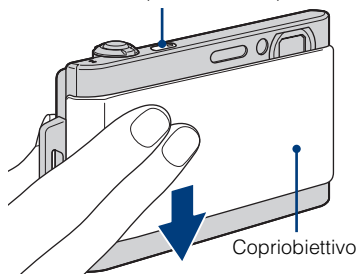
# Impostazione dell'orologio

## 1 Abbassare il copriobiettivo.

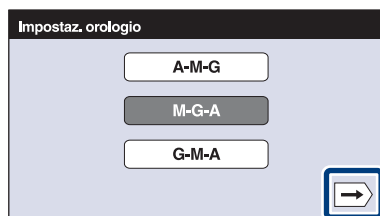
La fotocamera si accende.

- È anche possibile accendere la fotocamera premendo il tasto ON/OFF (Alimentazione).
- La fotocamera potrebbe impiegare un po' di tempo per accendersi e consentire il funzionamento.

Tasto ON/OFF (Alimentazione)

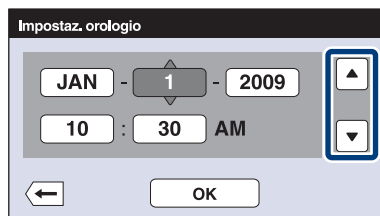


## 2 Toccare il formato desiderato di visualizzazione della data, quindi toccare ➡.



## 3 Toccare ciascuna voce, quindi toccare ▲/▼ per impostare il suo valore numerico.

- Mezzanotte è indicata con 12:00 AM e mezzogiorno con 12:00 PM.




## 4 Toccare [OK].


### Nota


- La fotocamera non è dotata di una funzione per la sovrimpressione delle date sulle immagini. Usando "PMB" nel CD-ROM (in dotazione), è possibile stampare o salvare le immagini con la data.

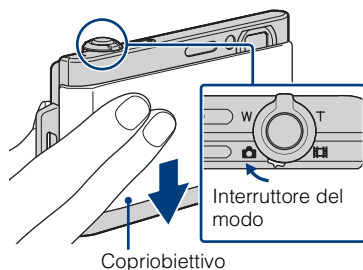
### ■ Reimpostazione della data e dell'ora

Toccare **HOME** ➡  (Impost.) ➡ [Impostaz. orologio] (pagina 46).

# Ripresa delle immagini

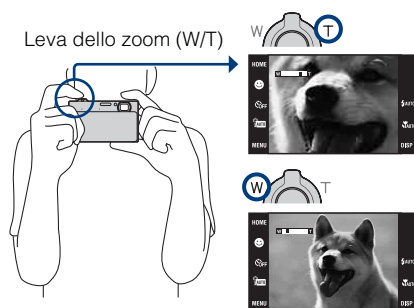
- 1** Accertarsi che l'interruttore del modo sia impostato su  (Fermo immagine) e abbassare il copriobiettivo.

- Per riprendere i filmati, impostare l'interruttore del modo su  (Filmato) (pagina 29).




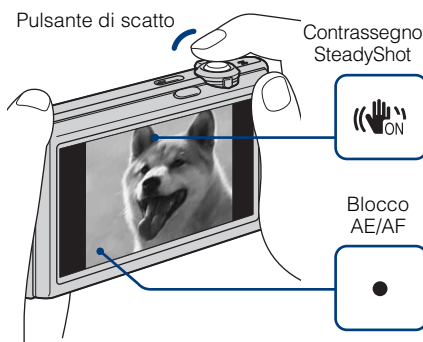
- 2** Tenere ferma la fotocamera come illustrato.

- Far scorrere la leva dello zoom (W/T) sul lato T per zoomare. Far scorrere sul lato W per tornare indietro.



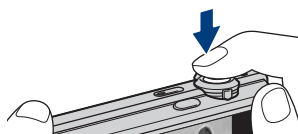
- 3** Premere parzialmente il pulsante di scatto per mettere a fuoco.

 si visualizza per indicare che SteadyShot sta funzionando. Quando l'immagine è a fuoco, un segnale acustico suona e l'indicatore ● si illumina. La distanza minima di ripresa è circa 8 cm (W)/50 cm (T) (dall'obiettivo).



- 4** Premere completamente il pulsante di scatto.

L'immagine viene ripresa.

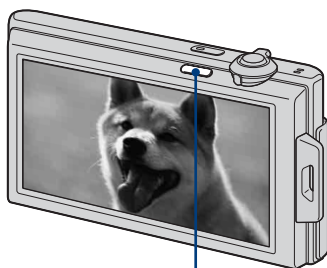


# Visione delle immagini

## 1 Premere il tasto (Riproduzione).



Si visualizza l'ultima immagine ripresa.

- Quando le immagini sul "Memory Stick Duo" registrate con altre fotocamere non possono essere riprodotte su questa fotocamera, guardare le immagini in [Visione cartella] (pagina 33).




Tasto  (Riproduzione)

## ■ Selezione dell'immagine successiva/precedente

Toccare  (Successivo)/ (Precedente) sullo schermo.



## ■ Cancellazione di un'immagine

Toccare  (Canc.), quindi toccare [OK].



## ■ Ritorno alla ripresa delle immagini

Premere parzialmente il pulsante di scatto.

## ■ Spegnere la fotocamera

Chiudere il copriobiettivo.

- È anche possibile spegnere la fotocamera premendo il tasto ON/OFF (Alimentazione).




# Visualizzazione degli indicatori minimi (Ripresa facile)

Questo modo riduce il numero minimo di impostazioni e ingrandisce la dimensione del testo per una visibilità migliore.




1 Impostare l'interruttore del modo su  (Fermo immagine).

2 Toccare  (Modo REG) →  
EASY (Ripresa facile) → .



Azione	Come cambiare
Autoscatto	 (Autoscatto) → Selezionare  (Autoscatto spento) o  (Autoscatto 10 sec.)
Dim. imm.	<b>MENU</b> → Selezionare [Grande] o [Piccola] in [Dim. imm.]
Flash	<b>MENU</b> → Selezionare [Autom.] o [Spento] in [Flash]

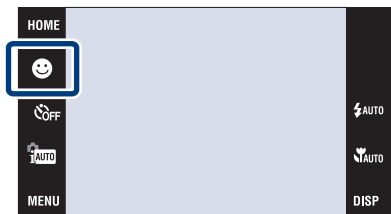
## ■ Ritorno al display normale

Toccare  (Modo REG) →  (Regolaz. autom. intelligente) → .


# Rilevamento di sorrisi e ripresa automatica (Otturatore sorriso)

1 Impostare l'interruttore del modo su  (Fermo immagine).

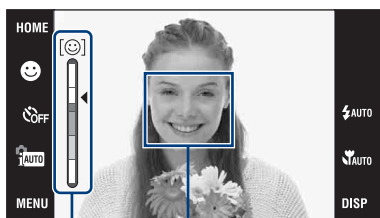
2 Toccare  (Sorriso).



3 Attendere di rilevare un sorriso.

Quando il livello del sorriso supera il punto ◀ sull'indicatore, la fotocamera riprende automaticamente le immagini. Quando si tocca di nuovo  (Sorriso), l'Otturatore sorriso termina.

- Se si preme il pulsante di scatto durante l'Otturatore sorriso, la fotocamera riprende l'immagine, quindi ritorna al modo di Otturatore sorriso.



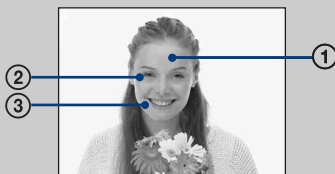
Cornice di Rilevamento visi

Indicatore di sensibilità rilevamento sorrisi

Uso delle funzioni di ripresa







Suggerimenti per la cattura migliore di sorrisi



- ① Non coprire gli occhi con la frangia.
- ② Cercare di orientare il viso di fronte alla fotocamera e possibilmente di non inclinarlo. La velocità di rilevamento è superiore quando si stringono gli occhi.
- ③ Fare un bel sorriso a bocca aperta. Il sorriso è più facile da rilevare quando si vedono i denti.









# Rilevamento automatico delle condizioni di ripresa (Identificazione scena)


1 Impostare l'interruttore del modo su  (Fermo immagine).

2 Toccare  (Modo REG) →  (Regolaz. autom. intelligente) →  o .



3 Puntare la fotocamera sul soggetto.

Quando la fotocamera identifica la scena, appare  (Crepuscolo),  (Ritr. crepusc.),  (Crepusc. con treppiede),  (Controluce),  (Ritratto in controluce),  (Panorama),  (Macro) o  (Ritratto).

Quando la fotocamera non identifica la scena, sullo schermo della fotocamera appare .



Icona Identificazione scena

4 Premere parzialmente il pulsante di scatto per mettere a fuoco e quindi premere completamente il pulsante di scatto per riprendere l'immagine.



## Selezione dell'immagine preferita dopo aver scattato due riprese con diverse impostazioni

Toccare **MENU** → **iSCN** (Identificazione scena) → **iSCN+** (Avanzato).

Quando la fotocamera identifica la scena (Crepuscolo), (Ritr. crepusc.), (Crepusc. con treppiede), (Controluce), (Ritratto in controluce) che solleva la difficoltà di ottenere una ripresa nitida, la fotocamera scatta automaticamente un'altra ripresa con un effetto diverso cambiando le impostazioni nel seguente modo.


	Prima immagine	Seconda immagine
	Riprende nella sincronizzazione lenta	Riprende con la sensibilità aumentata e le vibrazioni ridotte
	Riprende nella sincronizzazione lenta con il viso su cui lampeggia il flash come guida	Riprende con la sensibilità aumentata con il viso come guida e le vibrazioni ridotte
	Riprende nella sincronizzazione lenta	Riprende con la velocità dell'otturatore ancora più lenta senza aumentare la sensibilità
	Riprende con il flash	Riprende con la luminosità e il contrasto dello sfondo regolati (DROplus)
	Riprende con il viso su cui lampeggia il flash come guida	Riprende con la luminosità e il contrasto del viso e lo sfondo regolati (DROplus)

Quando è impostata su [Avanzato], la fotocamera riprende automaticamente due immagini consecutivamente quando identifica (Ritratto). La fotocamera selezionerà, visualizzerà e registrerà l'immagine di cui gli occhi non si chiudono automaticamente.


# Ripresa dei primi piani (Macro/Messa a fuoco ravvicinata)

È possibile riprendere belle immagini in primo piano di piccoli soggetti come gli insetti o i fiori.


## 1 Toccare AUTO (Macro) → modo desiderato → .

 **(Autom.):** La fotocamera regola automaticamente la messa a fuoco dai soggetti lontani ai primi piani.

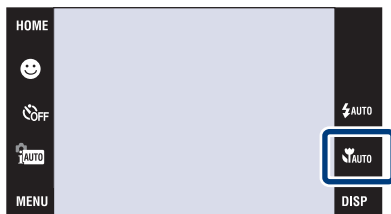
Normalmente, disporre la fotocamera in questo modo.

 **(Macro attivato):** La fotocamera regola la messa a fuoco con priorità sui soggetti in primo piano.



Impostare Macro attivato quando si riprendono i soggetti vicini.

 **(Messa fuoco ravvic. abilitata):** Usare questo modo per riprendere a distanze ancora più ravvicinate rispetto alla registrazione macro.

Bloccato sul lato W: Circa da 1 a 20 cm



### Note



- Non è possibile selezionare  (Macro attivato) quando la fotocamera è nel modo Regolaz. autom. intelligente.
- Il modo Macro è fissato su  AUTO (Autom.) quando la fotocamera è nel Modo filmato o nell'Otturatore sorriso.




# Uso dell'autoscatto

## 1 Toccare OFF (Autoscatto) → modo desiderato → .

 OFF (**Autoscatto spento**): Senza l'uso dell'autoscatto.

 10 (**Autoscatto 10 sec.**): La ripresa si avvia dopo un ritardo di 10 secondi. Usare questa impostazione se si desidera includere se stessi nell'immagine. Per annullare, toccare .

 2 (**Autoscatto 2 sec.**): La ripresa si avvia dopo un ritardo di due secondi. Questo serve ad impedire la sfocatura a causa dell'instabilità quando si preme il pulsante di scatto.





## 2 Premere il pulsante di scatto.


La spia dell'autoscatto lampeggia e un segnale acustico suona finché l'otturatore funziona.

# Selezione di un modo del flash

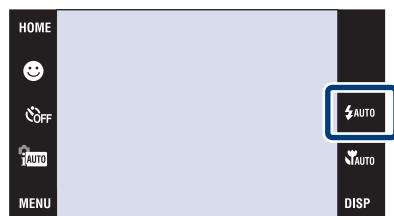
## 1 Toccare AUTO (Flash) → modo desiderato → .

 AUTO (**Flash automatico**): Lampeggia quando c'è luce o retroilluminazione insufficiente.



 (**Flash attivato**): Il flash funziona sempre.

 SL (**Sinc. lenta (Flash attivato)**): Il flash funziona sempre. La velocità dell'otturatore è lenta in posti bui per riprendere chiaramente lo sfondo che si trova al di fuori della luce del flash.

 (**Flash disattivato**): Il flash non funziona.




### Note


-  (Flash attivato) o  SL (Sinc. lenta (Flash attivato)) non sono disponibili quando la fotocamera è nel modo Regolaz. autom. intelligente.
- Non è possibile usare il flash durante la ripresa con raffica o esposizione a forcella.

# Cambiamento del display sullo schermo

- 1 Toccare **DISP** → modo desiderato → **OK**.

 **(Normale):** Visualizza i tasti e le icone.

 **(Sempl.):** Visualizza solo i tasti.

 **(Solo imm.):** Nasconde i tasti e le icone.



## Nota

- **DISP** scompare dallo schermo se viene selezionata la riproduzione [Solo imm.]. Per visualizzare i tasti, toccare il centro dello schermo. Il display [Normale] ritorna temporaneamente.



## Impostazioni dell'istogramma e della luminosità

È possibile accedere alla seguente impostazione toccando **DISP**.

**Istogramma:** Un istogramma è un grafico che indica la luminosità di un'immagine. Il display del grafico indica un'immagine luminosa quando è asimmetrico sul lato destro e un'immagine scura quando è asimmetrico sul lato sinistro.

**Luminosità:** Questo imposta la luminosità della retroilluminazione ([Normale]/[Lumin.]).

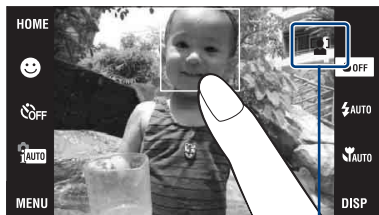
Quando si guardano le immagini con luce intensa all'esterno, reimpostare su [Lumin.]. Tuttavia, l'energia della batteria potrebbe diminuire più rapidamente in tale condizione.

# Messa a fuoco su un punto specifico della cornice

Toccare semplicemente il punto della cornice che si desidera mettere a fuoco per cambiare la posizione della messa a fuoco.

## 1 Puntare la fotocamera sul soggetto, quindi toccare il punto della cornice che si desidera mettere a fuoco.

- È possibile cambiare il punto di messa a fuoco il numero di volte desiderato prima di premere parzialmente il pulsante di scatto.
- Se si desidera che la fotocamera scelga automaticamente un punto di messa a fuoco, toccare **OFF**.



[1]: Viso rilevato.

[2]: Nessun viso rilevato.

# Messa a fuoco sul viso del soggetto (Rilevamento visi)

La fotocamera rileva il viso del soggetto e lo mette a fuoco. È possibile selezionare quale soggetto ha la priorità quando si mette a fuoco.

## 1 Toccare **MENU** → [1] (Rilevamento visi) → modo desiderato → **OK**.

[1] (**Quando è toccato**): Rileva il viso quando un'area con un viso viene toccata sullo schermo.

[1] (**Autom.**): Seleziona il viso che la fotocamera deve mettere a fuoco automaticamente.

[1] (**Priorità bambini**): Rileva e riprende con priorità il viso di un bambino.

[1] (**Priorità adulti**): Rileva e riprende con priorità il viso di un adulto.













# Selezione della dimensione dell'immagine per adattarla all'uso

La dimensione dell'immagine determina la dimensione del file di immagine che viene registrato quando si scatta un'immagine.

Maggiore è la dimensione dell'immagine, più dettagli saranno riprodotti quando l'immagine viene stampata su carta di formato grande. Minore è la dimensione dell'immagine, più immagini possono essere registrate. Selezionare la dimensione dell'immagine che si adatta al modo in cui si guarderanno le immagini.

- 1 **MENU** → **4:3 12M** (Dim. imm.) →  
dimensione desiderata →  
**OK**.



Dimensione dell'immagine	Note per l'uso	Schermo LCD
 (4000×3000) 12M	Per stampe fino al formato A3+	 <p>Le immagini si visualizzano nel rapporto di aspetto 4:3 o 3:2.</p>
 (3264×2448) 8M	Per stampe fino al formato A3	
 (2592×1944) 5M	Per stampe fino al formato A4	
 (2048×1536) 3M	Per stampe fino alla dimensione L/ L2	
 (640×480) VGA	Per gli allegati e-mail	
 (4000×2672) 11M	Rapporto di aspetto 3:2 come nelle stampe fotografiche e cartoline	 <p>Le immagini riempiranno l'intero schermo.</p>
 (4000×2248) 9M	Per la visione su un televisore ad alta definizione.	
 (1920×1080) 2M		

## Nota

- Quando si stampano le immagini riprese con rapporto di aspetto 16:9, entrambi i bordi potrebbero essere tagliati.

## ■ Numero di fermi immagine che possono essere registrati

(Unità: Immagini)

Capacità Dimensione	Memoria interna	"Memory Stick Duo" formattato con questa fotocamera						
	Circa 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
12M	2	40	84	173	351	693	1401	2847
8M	2	56	118	242	493	972	1963	3991
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(11M)	2	43	91	187	380	751	1516	3082
16:9(9M)	2	44	94	192	390	770	1555	3162
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230

### Note

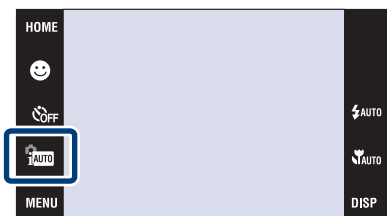
- Il numero di fermi immagini potrebbe variare a seconda delle condizioni di ripresa e del supporto di registrazione.
- Quando il numero di immagini rimanenti per la ripresa è superiore a 9.999, appare l'indicatore ">9999".
- Quando un'immagine ripresa con altre fotocamere viene riprodotta su questa fotocamera, l'immagine potrebbe non apparire nella dimensione reale dell'immagine.

# Uso del modo di ripresa che si adatta alla scena (Selezione scena)

1 Impostare l'interruttore del modo su (Fermo immagine).

2 Per selezionare / / / / / / :  
: Toccare (Modo REG) → modo desiderato → .

Per selezionare / / / / / / :  
: Toccare (Modo REG) → (Selezione scena) → modo desiderato → .



## (Alta sensibilità):

Riprende le immagini senza un flash anche con scarsa illuminazione.



## (Ripr. morbida):

Riprende le immagini con un'atmosfera più delicata per i ritratti delle persone, i fiori, ecc.



(Panorama): Riprende con la messa a fuoco su un soggetto distante.



## (Ritr. crepusc.):

Riprende le immagini nitide di persone in un luogo buio senza perdere l'atmosfera notturna.



(Crepuscolo): Riprende le scene notturne senza perdere l'atmosfera notturna.



(Cibi): Riprende le preparazioni di cibo con colori piacevoli.



(Spiaggia): Riprende le scene al mare o sulle rive del lago con il colore blu dell'acqua catturato più vivacemente.



(Neve): Riprende più nitidamente le scene sulla neve nel colore bianco.



(Fuochi artif.): Riprende i fuochi d'artificio in tutto il loro splendore.



(Sott'acqua): Riprende sott'acqua con colori naturali nella custodia (come la custodia marina).




(Ott. alta vel.): Riprende soggetti in movimento in luoghi luminosi.

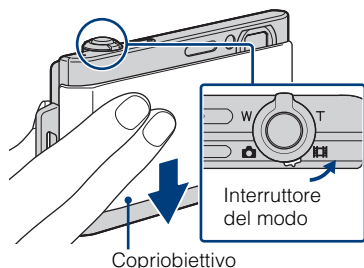


## Nota

• Il flash non funziona in alcuni modi.




# Ripresa di filmati






- 1 Accertarsi che l'interruttore del modo sia impostato su  (Filmato) e abbassare il copriobiettivo.



- 2 Premere completamente il pulsante di scatto per avviare la registrazione.
- 3 Premere di nuovo completamente il pulsante di scatto per interrompere la registrazione.




## ■ Visione dei filmati

Premere il tasto  (Riproduzione) e toccare i tasti  (Successivo) /  (Precedente) per selezionare un filmato da guardare.

Tasto	Azione
 VOL	Controllo del volume
	Riproduzione
	Arresto
 / 	Avanzamento rapido/Riavvolgimento rapido

## ■ Dimensione dell'immagine

Maggiore è la dimensione dell'immagine, superiore è la qualità dell'immagine. Maggiore è la quantità di dati usata al secondo (velocità di trasmissione media), più uniforme sarà l'immagine di riproduzione.

Dimensione dell'immagine del filmato	Velocità di trasmissione media	Note per l'uso
 1280×720(Fine)	9 Mbps	Riprendi i filmati di massima qualità per la visualizzazione sul televisore ad alta definizione.
 1280×720(Standard)	6 Mbps	Riprendi i filmati di qualità standard per la visualizzazione sul televisore ad alta definizione.
 VGA	3 Mbps	Riprendi una dimensione di immagine adatta per il caricamento su WEB.

## ■ Tempo massimo di registrazione

La seguente tabella indica i tempi approssimativi di registrazione massima. Questi sono i tempi totali per tutti i file di filmato. La ripresa continua è possibile per circa 29 minuti.

(Unità: ore : minuti : secondi)


Capacità Dimensione	Memoria interna	"Memory Stick Duo" formattato con questa fotocamera						
	Circa 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
1280×720 (Fine)	—	0:03:00	0:06:30	0:13:30	0:27:40	0:54:40	1:50:40	3:45:10
1280×720 (Standard)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:08:40	0:18:20	0:37:40	1:16:50	2:31:50	5:06:50	10:24:00

### Note

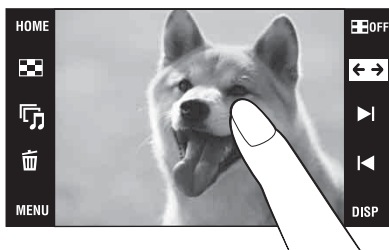
- Il tempo di registrazione potrebbe variare a seconda delle condizioni di ripresa e del supporto di registrazione.
- Il tempo di ripresa continua varia a seconda delle circostanze di ripresa (temperatura, ecc.). I numeri nella tabella indicata sopra sono relativi a quando [Luminosità] del **DISP** (display sullo schermo) è impostata su [Normale].
- I filmati con la dimensione impostata su [1280×720] possono essere solo registrati su un "Memory Stick PRO Duo".



# Visione di un'immagine ingrandita (Zoom riproduzione)



- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare un'immagine, quindi toccare l'area che si desidera ingrandire.



L'immagine viene ingrandita due volte rispetto alla dimensione, con l'area che è stata toccata al centro. Quando **DISP** è impostato su [Solo imm.], toccare il centro dello schermo, quindi toccare l'area che si desidera ingrandire.







- 2 Regolare la scala dello zoom e posizionare.

La scala dello zoom aumenta ogni volta che si tocca lo schermo.

 : Regola la posizione.

 : Cambia la scala dello zoom.

: Attiva/disattiva  .



: Annulla lo zoom di riproduzione.




Mostra l'area visualizzata dell'intera immagine

Uso delle funzioni di visione



# Visualizzazione delle immagini a schermo intero (Zoom ampio)

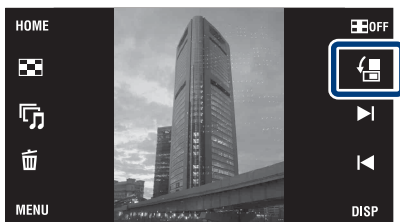
- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare il fermo immagine, quindi toccare .


• Toccare di nuovo  per terminare lo zoom ampio.





# Rotazione di un'immagine con orientamento verticale (Display ruotato temporaneamente)

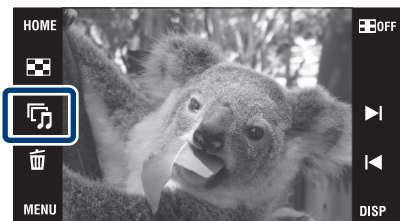
- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare il fermo immagine, quindi selezionare le immagini con orientamento verticale, quindi toccare .



- Toccare di nuovo  per terminare la visualizzazione.

## Visione dei fermi immagine con la musica (Proiez. diapo.)

- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare un fermo immagine, quindi toccare  (Proiez. diapo.).



### 2 Toccare [Avvio].


La proiezione diapositive si avvia.

- Per terminare la proiezione diapositive, toccare lo schermo e quindi toccare [Uscita].





### Selezione della musica di sottofondo

È possibile trasferire un file musicale desiderato dai CD o file MP3 alla fotocamera per la riproduzione durante la proiezione diapositive. Per trasferire i file musicali, installare il software "Music Transfer" (in dotazione) sul computer (pagina 41), quindi seguire i punti indicati sotto.

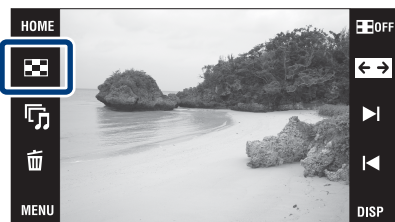
- ① Toccare **HOME** →  (Proiez. diapo.) → [Strumento musica] → [Scar.musica].
- ② Effettuare un collegamento USB tra la fotocamera e il computer.
- ③ Avviare ed azionare "Music Transfer".

Per i dettagli su "Music Transfer", vedere la guida di "Music Transfer".

# Ricerca di un'immagine (Indice immagini)

- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare un'immagine, quindi toccare  (Indice immagini).

- Se si tocca **DISP**, è possibile impostare il numero di immagini visualizzate nella schermata dell'indice su 12 o 20 immagini.






- 2 Toccare / per girare le pagine.

- Per ritornare alla schermata dell'immagine singola, toccare l'immagine di miniatura.





## Selezione del formato di display (Modo visione)


Consente di selezionare il formato di display per guardare più immagini quando si usa il "Memory Stick Duo".


- 1 Premere il tasto  (Riproduzione) per visualizzare un'immagine, quindi toccare  (Indice immagini) →  (Modo visione) → modo desiderato.



 (Visione data): Visualizza l'immagine in base alla data.




 (Visione evento): Analizza le date e la frequenza delle riprese, organizza automaticamente le immagini in gruppi e le visualizza.

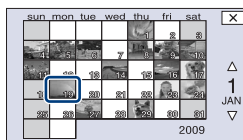
 (Preferiti): Visualizza le immagini registrate come Preferiti.

 (Visione cartella): Visualizza e organizza le immagini per cartelle.

## ■ Individuazione facile delle immagini da visualizzare

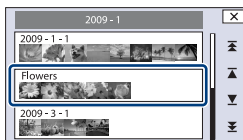
### Quando è impostato su **Visione data/Visione evento/Visione cartella**:

Quando si usa un “Memory Stick Duo”, toccare  (Elenco date),  (Elenco eventi) o  (Seleziona cartella) per individuare facilmente le immagini desiderate.



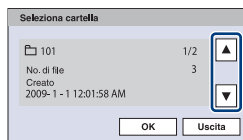
#### **Elenco date:**

Visualizza un elenco delle immagini scattate sulla data selezionata.



#### **Elenco eventi:**

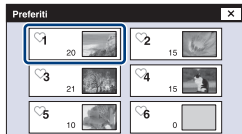
Visualizza un elenco delle immagini registrate sull'evento selezionato.



#### **Seleziona cartella:**

Toccare [OK] per visualizzare un elenco delle immagini contenute nella cartella selezionata.

**Quando è impostato su Preferiti:** È possibile visualizzare le immagini registrate su Preferiti divise in sei gruppi.




**Preferiti:** Visualizza un elenco delle immagini registrate sul numero selezionato di Preferiti.



### **Nota**

- Quando non è possibile riprodurre le immagini registrate con altre fotocamere, guardare le immagini in [Visione cartella].

# Cancellazione dell'immagine visualizzata attualmente





- 1 Toccare  (Canc.) → [OK] (pagina 17).

## Cancellazione di più immagini



- 1 Toccare  (Indice immagini) →  (Canc.).







- 2 Selezionare le immagini per la cancellazione.

- ① Toccare / per girare le pagine, quindi toccare le immagini che si desidera cancellare. Il contrassegno  viene applicato alle immagini selezionate.
- ② Ripetere il punto ①.
- ③ Toccare  → [OK].



È possibile cambiare tra la schermata dell'immagine singola e la schermata dell'indice usando /, quando si selezionano le immagini.

### ■ Cancellazione nelle unità di data, evento o cartella

**MENU** →  (Canc.) →  (Tutte le imm. in gamma data),  (Tutto in evento) o  (Tutto qs. cart.) → **OK** → [OK].

- Le immagini si visualizzano in [Visione cartella] quando si usa la memoria interna.

# Cancellazione di tutte le immagini (Formatta)

È possibile cancellare tutti i dati memorizzati sul “Memory Stick Duo” o nella memoria interna. Se un “Memory Stick Duo” è inserito, tutti i dati memorizzati sul “Memory Stick Duo” vengono cancellati. Se nessun “Memory Stick Duo” è inserito, tutti i dati memorizzati nella memoria interna vengono cancellati.

- 1 Toccare **HOME** →  
☐ (Gestione memoria) →  
[Strumento memoria] →  
OK → [Formatta] → OK.



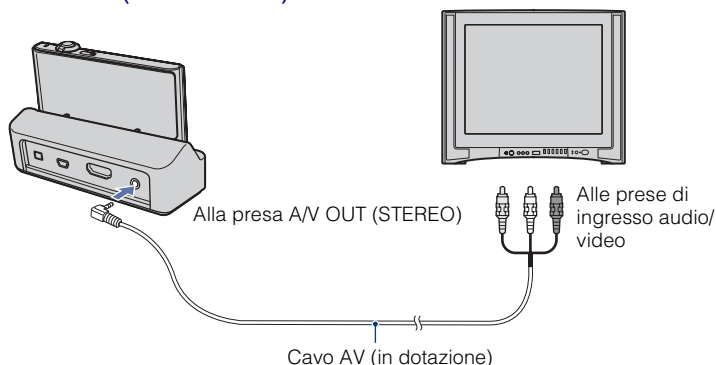
- 2 Toccare [OK].

## Nota

- La formattazione cancella permanentemente tutti i dati, incluse le immagini protette.

# Visione delle immagini su un televisore

- 1 Fissare la fotocamera sul supporto ad uscita multipla (in dotazione).
- 2 Collegare il supporto ad uscita multipla al televisore con il cavo AV (in dotazione).



## Nota

- L'impostazione [Uscita video] è impostata in fabbrica sul modo [NTSC] per consentire di ottenere la qualità migliore dell'immagine di filmato. Quando le immagini non appaiono o sono disturbate sul televisore, è probabile che si stia usando un televisore che è solo PAL. Cercare di cambiare l'impostazione [Uscita video] su [PAL] (pagina 46).



## Visione delle immagini su un televisore HD (Alta definizione)

È possibile guardare le immagini registrate sulla fotocamera collegando la fotocamera a un televisore HD (Alta definizione) con il cavo HDMI (in vendita separatamente) o il cavo per adattatore di uscita HD (in vendita separatamente).

Quando si usa il cavo HDMI:


- Selezionare **HOME** → (Impost.) → [Impostazioni principali 2] per selezionare [Autom.] o [1080i] per [Risoluzione HDMI].
- Usare un cavo HDMI con il logo HDMI.


Quando si usa il cavo per adattatore di uscita HD:


- Selezionare **HOME** → (Impost.) → [Impostazioni principali 2] per selezionare [HD(1080i)] per [COMPONENT].
- Usare un cavo per adattatore di uscita HD compatibile con Type2c.


# Stampa di fermi immagine


Se si ha una stampante compatibile con PictBridge, è possibile stampare le immagini con la seguente procedura.

- 1 Fissare la fotocamera sul supporto ad uscita multipla (in dotazione).
- 2 Collegare il supporto ad uscita multipla alla stampante con il cavo USB (in dotazione).
- 3 Accendere la stampante e premere il tasto  (Riproduzione).

Dopo aver eseguito il collegamento, appare l'indicatore .

- 4 Toccare **MENU** →  (Stampa) → voce desiderata → **[OK]**.

 **(Qs. imm.):** Stampare l'immagine visualizzata attualmente.


 **(Immagini multiple):** Toccare ►/◄ per visualizzare l'immagine, quindi toccare l'immagine che si desidera stampare.



- 5 Toccare la voce di impostazione desiderata, quindi **[OK]**.

L'immagine viene stampata.


## Nota

- Se il collegamento tra la fotocamera e la stampante non è stabilito, scollegare il cavo USB, toccare **HOME** →  (Impost.) → [Impostaz. principali] → **[OK]** → [Collegam. USB] → **[OK]** → [PictBridge] → **[OK]** e ricominciare la procedura dal punto 2.



## Stampa in un negozio

In un negozio per la stampa non è possibile stampare le immagini memorizzate nella memoria interna direttamente dalla fotocamera. Copiare le immagini su un "Memory Stick Duo", quindi portare il "Memory Stick Duo" al negozio per la stampa.

Come copiare: Toccare **HOME** →  (Gestione memoria) → [Strumento memoria] → **[OK]** → [Copia] → **[OK]** → **[OK]**.

Per i dettagli, rivolgersi al negozio per la stampa delle foto.





## Sovrapposizione delle date sulle immagini

Questa fotocamera non include una funzione per la sovrapposizione di una data su un'immagine. Il motivo di questa caratteristica è per evitare che la data venga duplicata durante la stampa.

### Stampa in un negozio:

È possibile richiedere che le immagini siano stampate con una data in sovrapposizione. Per i dettagli, rivolgersi al negozio per la stampa delle foto.

### Stampa a casa:

Collegare una stampante compatibile con PictBridge e premere il tasto  (Riproduzione), quindi impostare **MENU** → [Stampa] → [Data] su [Data] o [Gior.&Ora].

### Sovrapposizione delle date sulle immagini usando PMB:

Con il software “PMB” in dotazione installato su un PC (pagina 41), è possibile sovrapporre direttamente la data su un'immagine. Tuttavia, tenere presente che quando vengono stampate le immagini con una data sovrapposta, la data potrebbe essere duplicata a seconda delle impostazioni di stampa. Per i dettagli su “PMB”, vedere la “Guida di PMB” (pagina 43).

# Uso della fotocamera con un computer

## ■ Uso di “PMB (Picture Motion Browser)”

Sfruttando il software è possibile godersi al meglio le immagini registrate e “PMB” è incluso su un CD-ROM (in dotazione).

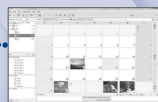
Per godersi le immagini ci sono più funzioni, oltre a quelle elencate sotto. Per ulteriori informazioni, vedere la “Guida di PMB” (pagina 43).

### Importazione sul computer



#### Servizio multimediale

Caricamento delle immagini sul servizio multimediale.



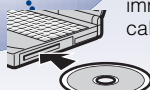
#### Calendario

Visione delle immagini in un calendario.



#### Stampa

Stampa delle immagini con i timbri della data.



#### CD/DVD

Creazione di un disco dati usando un'unità di masterizzazione CD o DVD.

### Esportazione sulla fotocamera



Esportazione delle immagini su un “Memory Stick Duo” e loro visione.



#### Nota

- “PMB” non è compatibile con i computer Macintosh.

## ■ Fase 1: Installazione di “PMB” (in dotazione)

È possibile installare il software (in dotazione) usando la seguente procedura. Quando si installa il “PMB”, viene anche installato “Music Transfer”.

- Collegarsi come Amministratore.

### 1 Controllare l'ambiente del computer.

**Ambiente consigliato per l'uso di “PMB” e “Music Transfer”**

**OS (preinstallato):** Microsoft Windows XP<sup>\*1</sup> SP3/Windows Vista<sup>\*2</sup> SP1

**CPU:** Intel Pentium III 800 MHz o più veloce (Per la riproduzione/la modifica dei filmati ad alta definizione: Intel Pentium 4 2,8 GHz o più veloce/Intel Pentium D 2,8 GHz o più veloce/ Intel Core Duo 1,66 GHz o più veloce/Intel Core 2 1,20 GHz o più veloce)

**Memoria:** 512 MB o più (Per la riproduzione/la modifica dei filmati ad alta definizione: 1 GB o più)

**Disco rigido: (Spazio sul disco necessario per l'installazione):** circa 500 MB

**Display:** Risoluzione dello schermo: 1.024 × 768 punti o più

**Memoria video:** 32 MB o più (Consigliato: 64 MB o più)

<sup>\*1</sup> Le edizioni a 64 bit e Starter (Edition) non sono supportate.

<sup>\*2</sup> Starter (Edition) non è supportata.

### 2 Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.

Appare la schermata del menu di installazione.

### 3 Cliccare su [Install].

Appare la schermata “Choose Setup Language” (Scegliere la lingua di impostazione).



### 4 Seguire le istruzioni sulla schermata per completare l'installazione.

### 5 Rimuovere il CD-ROM dopo che l'installazione è completata.

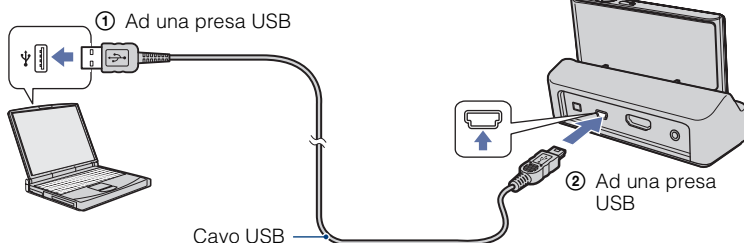
## Fase 2: Importazione delle immagini sul computer usando il "PMB"



1 Inserire nella fotocamera un pacco batteria completamente carico e poi fissare la fotocamera sul supporto ad uscita multipla (in dotazione).

2 Premere il tasto  (Riproduzione).

3 Collegare la fotocamera al computer.

Sullo schermo della fotocamera appare "In corso di collegam....".



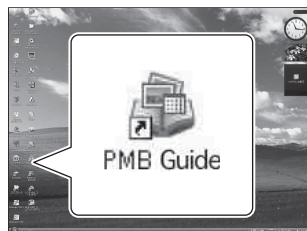
-  è visualizzato sullo schermo durante la sessione di comunicazione. Non usare il computer mentre l'indicatore è visualizzato. Quando l'indicatore cambia a , è di nuovo possibile usare il computer.

4 Cliccare sul tasto [Importa].

Per ulteriori informazioni, vedere la "Guida di PMB".

### 1 Fare doppio clic sull'icona (Guida di PMB) sul desktop.

- Per accedere a “Guida di PMB” dal menu di avvio: Cliccare su [start] → [Tutti i programmi] → [Sony Picture Utility] → [Guida] → [Guida di PMB].



#### Note

- Non scollegare il cavo USB dalla fotocamera mentre la fotocamera sta funzionando o mentre “Accesso...” appare sullo schermo della fotocamera. In caso contrario i dati potrebbero alterarsi.
- Quando si usa un pacco batteria con poca carica rimanente, si potrebbe non essere in grado di trasferire i dati o i dati potrebbero alterarsi. Si consiglia l'uso dell'alimentatore CA (in vendita separatamente) e del supporto ad uscita multipla (in dotazione).

## ■ Uso della fotocamera con il computer Macintosh

È possibile copiare le immagini sul computer Macintosh. Tuttavia, “PMB” non è compatibile. Quando le immagini vengono esportate sul “Memory Stick Duo”, guardarle in [Visione cartella].

È possibile installare “Music Transfer” sul computer Macintosh.

### Ambiente consigliato per il computer

Per un computer collegato alla fotocamera è consigliato il seguente ambiente.

#### Ambiente consigliato per importare le immagini

**OS (preinstallato):** Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (da v10.1 a v10.5)

**Presa USB:** Fornita di serie

#### Ambiente consigliato per l'uso di “Music Transfer”

**OS (preinstallato):** Mac OS X (da v10.3 a v10.5)

**Memoria:** 64 MB o più (si consigliano 128 MB o più)

**Disco rigido (Spazio sul disco necessario per l'installazione):** circa 50 MB

# Cambiamento dei suoni di funzionamento

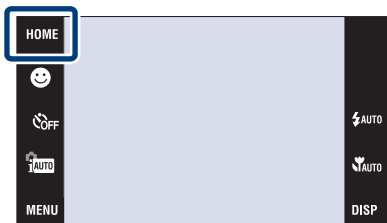
È possibile impostare il suono prodotto quando si aziona la fotocamera.

- 1 Toccare **HOME** →  (Impost.) → [Impostaz. principali] → **OK** → [Segn. ac.] → **OK** → modo desiderato → **OK**.

**Scatto:** Attiva il suono dello scatto dell'otturatore quando si preme il pulsante di scatto.

**Alto/Basso:** Attiva l'emissione del segnale acustico/dello scatto dell'otturatore all'uso del pannello a sfioramento/alla pressione del pulsante di scatto. Se si desidera abbassare il volume, selezionare [Basso].

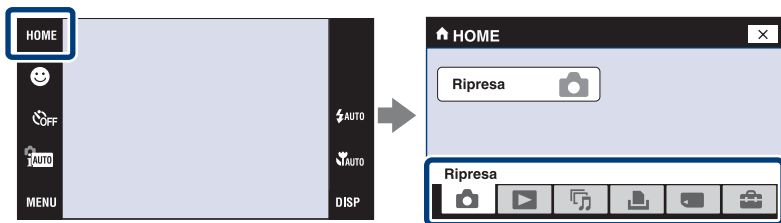
**Spento:** Disattiva il segnale acustico/il suono dello scatto dell'otturatore.



## Uso della schermata HOME

Sulla schermata HOME, le operazioni della fotocamera vengono organizzate per convenienza in ampie categorie per la selezione, come la ripresa, la visione e la stampa di immagini.

Sullo schermo si visualizzano solo le voci che sono disponibili per ciascun modo.



### Ripresa

Voce	Descrizione
Ripresa	Registra i fermi immagine o i filmati.

## **Visione immagini**

Voce	Descrizione
Visione data*	Visualizza le immagini in base alla data.
Visione evento*	Analizza le date e la frequenza delle riprese, organizza automaticamente le immagini in gruppi e le visualizza.
Preferiti*	Visualizza le immagini registrate come Preferiti.
Visione cartella	Visualizza e organizza le immagini per cartelle.

\* Queste voci si visualizzano solo quando "Memory Stick Duo" è inserito nella fotocamera.

## **Proiez. diapo.**

Voce	Descrizione
Proiez. diapo.	Riproduce le immagini di seguito insieme agli effetti e alla musica.
Strumento musica	<div>Scar.musica:</div> <div>Cambia la musica della proiezione diapositive.</div> <div>Form.musica:</div> <div>Cancella tutta la musica della proiezione diapositive.</div>

## **Stampa**

Voce	Descrizione
Stampa	Stampa i fermi immagine.

## **Gestione memoria**

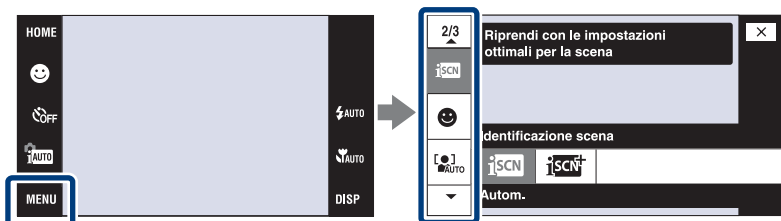
Voce	Descrizione
Strumento memoria - Str. "Memory Stick"	<div>Formatta:</div> <div>Formatta un "Memory Stick Duo".</div> <div>Crea cart.REG.:</div> <div>Crea una cartella nuova su un "Memory Stick Duo".</div> <div>Camb. cart. REG.:</div> <div>Cambia la cartella usata per registrare le immagini.</div> <div>Cancella cart. REG.:</div> <div>Cancella una cartella in un "Memory Stick Duo".</div> <div>Copia:</div> <div>Copia tutte le immagini registrate nella memoria interna su un "Memory Stick Duo".</div> <div>Numero file:</div> <div>Seleziona il metodo usato per assegnare il numero di file alle immagini.</div>
Strumento memoria - Strum. memoria int.	<div>Formatta:</div> <div>Formatta la memoria interna.</div> <div>Numero file:</div> <div>Seleziona il metodo usato per assegnare il numero di file alle immagini.</div>

Voce	Descrizione	
Impostaz. principali - Impostazioni principali 1	Segn. ac.:	Seleziona i segnali acustici prodotti quando si aziona la fotocamera.
	Guida funz.:	Visualizza la guida delle funzioni.
	Inizializza:	Ripristina la fotocamera sulle sue impostazioni predefinite.
	Calibrazione:	Corregge il difetto di allineamento delle posizioni di reazione dei tasti sul pannello a sfioramento.
	Custodia:	Cambia le operazioni dei tasti quando la fotocamera è nella custodia (Custodia marina).
	Modo dimostraz.:	Dimostra la funzione di Otturatore sorriso e di Identificazione scena.
Impostaz. principali - Impostazioni principali 2	Risoluzione HDMI:	Imposta la risoluzione da emettere a un televisore quando la fotocamera è collegata a un televisore ad alta definizione.
	CTRL PER HDMI:	Consente di azionare la fotocamera usando il telecomando del televisore quando la fotocamera è collegata a un televisore compatibile con "BRAVIA" Sync.
	COMPONENT:	Imposta il segnale video secondo il terminale di un televisore collegato.
	Uscita video:	Imposta il modo secondo il sistema di uscita video da collegare.
	IMMAGINE TV:	Imposta sul rapporto di aspetto di un televisore da collegare.
	Collegam. USB:	Imposta il modo usato quando si collega la fotocamera a un computer o a una stampante.
Impostazioni ripresa - Impostazioni ripresa 1	Illuminat. AF:	Emette la luce di riempimento quando si mette a fuoco con la luce bassa.
	Linea griglia:	Visualizza le linee per impostare facilmente un soggetto in una posizione orizzontale o verticale.
	Zoom digitale:	Seleziona il metodo dello zoom per lo zoom in eccesso dello zoom ottico.
Impostazioni ripresa - Impostazioni ripresa 2	Orientam. autom.:	Riconosce il cambiamento dell'orientamento e salva l'immagine nell'orientamento appropriato.
	Revis. autom.:	Visualizza l'immagine sullo schermo per circa due secondi dopo aver ripreso un fermo immagine.
Impostaz. orologio	Imposta la data e l'ora.	
Language Setting	Seleziona la lingua da usare nelle voci di menu, negli avvertimenti e nei messaggi.	



# Uso delle voci MENU

Visualizza le funzioni disponibili per l'impostazione facile quando la fotocamera è nel modo di ripresa o riproduzione. Sullo schermo si visualizzano solo le voci disponibili. Per ripristinare la fotocamera sulle sue impostazioni predefinite, toccare **HOME** → **Impost.** → [Impostazioni principali 1] → [Inizializza].



## MENU nel modo di ripresa

Voce	Descrizione
Dim. imm.	Imposta la dimensione dell'immagine. ( $\frac{4:3}{12M}$ / $\frac{4:3}{8M}$ / $\frac{4:3}{5M}$ / $\frac{4:3}{3M}$ / $\frac{4:3}{VGA}$ / $\frac{3:2}{11M}$ / $\frac{16:9}{9M}$ / $\frac{16:9}{2M}$ ) ( $\frac{720}{FINE}$ 1280×720(Fine) / $\frac{720}{STD}$ 1280×720(Standard) / $\frac{VGA}{VGA}$ VGA)
Modo REG	Seleziona il metodo di ripresa continua. ( Normale /  Raffica / BRK±0,3EV / BRK±0,7EV / BRK±1,0EV)
EV	Regola manualmente l'esposizione. (Da -2,0EV a +2,0EV)
ISO	Imposta la sensibilità ISO. (Da ISO AUTO/ISO80 a ISO3200)
Bil.bianco	Regola i toni di colore secondo le condizioni di illuminazione circostante. ( $\frac{WB}{AUTO}$ Autom. /  Luce giorno /  Nuvoloso /  Luce a fluorescenza 1,  Luce a fluorescenza 2,  Luce a fluorescenza 3 /  Incandescente / $\frac{WB}{Flash}$ Flash)
Bil. bianco sott'acqua	Regola i colori durante la ripresa sott'acqua. ( $\frac{WB}{WB}$ Autom. / $\frac{WB}{1}$ Sott'acqua 1, $\frac{WB}{2}$ Sott'acqua 2)
Mes. fuoco	Cambia il metodo di messa a fuoco. ( Multi AF / $\infty$ )
Modo mis.esp.	Imposta quale parte del soggetto bisogna misurare per determinare l'esposizione. ( Multipla /  Centro)
Identificazione scena	Rileva automaticamente le condizioni di ripresa e quindi scatta la ripresa. ( iSCN Autom. /  iSCN+ Avanzato)
Sensibilità rilevam. sorrisi	Imposta il livello di sensibilità per rilevare il sorriso. ( Grande sorriso /  Sorriso normale /  Leggero sorriso)

Voce	Descrizione
Rilevamento visi	Seleziona il soggetto di priorità per regolare la messa a fuoco quando si usa il rilevamento visi. ( Quando è toccato/ AUTO Autom./ Priorità bambini/ Priorità adulti)
Liv. Flash	Regola la quantità di luce del flash. ( / STD Standard/ +)
Riduzione degli occhi chiusi	Imposta la funzione di riduzione degli occhi chiusi. ( AUTO Autom./ OFF Spento)
Rid.occhi rossi	Imposta la riduzione del fenomeno degli occhi rossi. ( AUTO Autom./ ON Acceso/ OFF Spento)
DRO	Ottimizza la luminosità e il contrasto. ( OFF Spento/ DRO standard/ PLUS DRO plus)
Modo colore	Cambia la vivacità dell'immagine o aggiunge gli effetti speciali. ( + Normale/ + Vivace/ + Seppia/ + B/N)
SteadyShot	Seleziona il modo di antisfocatura. ( Ripresa/ ON Continua/ OFF Spento)
Impostazioni ripresa	Seleziona le impostazioni della ripresa.

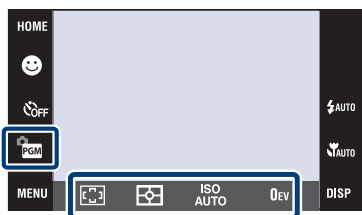
## MENU nel modo di visione

Voce	Descrizione
(Elenco date)	Seleziona l'elenco delle date di riproduzione.
(Elenco eventi)	Seleziona il gruppo di eventi da riprodurre.
(Seleziona cartella)	Seleziona la cartella per guardare le immagini.
(Modo visione)	Cambia i modi di visione. ( Visione data/ Visione evento/ Preferiti/ Visione cartella)
(Filtro per visi)	Riproduce le immagini filtrate per corrispondere a certe condizioni. ( Spento/ Tutte le persone/ Bambini/ Neonati/ Sorrisi)
(Proiez. diapo.)	Riproduce le immagini di seguito insieme agli effetti e alla musica.
(Agg. / Canc. Preferiti)	Aggiunge le immagini ai Preferiti o elimina le immagini dai Preferiti. ( Qs. imm./ Immagini multiple/ ON Aggiunta tot. in gamma data*/ OFF Canc. tutto in gamma data*) * Il testo visualizzato varia secondo ciascun modo di visione.
(Ritocco)	Ritocca i fermi immagine. ( Rifinitura/ Correzione degli occhi rossi/ Maschera di contrasto/ Messa a fuoco morbida/ Colore parziale/ Obiettivo grandangol. 180°/ Filtro incrociato/ Sfocatura radiale/ Retro/ Sorrisi)
(Colorare)	Colora un fermo immagine e lo salva come un'immagine nuova.
(Ridimensionam. multiplo)	Cambia la dimensione dell'immagine secondo l'uso. ( HDTV/ Web Blog / E-mail)

Voce	Descrizione
(Canc.)	Cancella le immagini. ( Qs. imm./ Immagini multiple/ Tutte le imm. in gamma data*) * Il testo visualizzato varia secondo ciascun modo di visione.
(Proteggi)	Impedisce la cancellazione accidentale. ( Qs. imm./ Immagini multiple/ Imposta tutto in gamma data*/ Canc. tutto in gamma data*) * Il testo visualizzato varia secondo ciascun modo di visione.
DPOF	Aggiunge un contrassegno dell'ordine di stampa all'immagine che si desidera stampare in un "Memory Stick Duo". ( Qs. imm./ Immagini multiple/ Imposta tutto in gamma data*/ Canc. tutto in gamma data*) * Il testo visualizzato varia secondo ciascun modo di visione.
(Stampa)	Stampa le immagini usando una stampante compatibile con PictBridge. ( Qs. imm./ Immagini multiple/ Tutte le imm. in gamma data*) * Il testo visualizzato varia secondo ciascun modo di visione.
(Ruota)	Ruota un fermo immagine.
(Impostazioni volume)	Regola il volume.

## Uso delle funzioni nel modo di programmazione automatica

È possibile cambiare le impostazioni di messa a fuoco, del modo di misurazione esposimetrica, di ISO ed EV quando [Modo REG] è impostato su **PGM** (Programm. automatica).



Voce	Descrizione
(Mes. fuoco)	Cambia il metodo di messa a fuoco. ( Multi AF/ Centro AF/ Punto AF/0,5m/1,0m/3,0m/7,0m/∞)
(Modo mis.esp.)	Misura l'area di misurazione esposimetrica. ( Multipla/ Centro/ Punto)
(ISO)	Imposta la sensibilità ISO. (Da ISO AUTO/ISO80 a ISO3200)
0EV (EV)	Regola l'esposizione. (Da -2,0EV a +2,0EV)



Display	Indicazione
<b>96</b>	Numero di immagini registrabili
<b>8/8</b>	Numero di immagine/ Numero di immagini registrate nella cartella selezionata
<b>100 min</b>	Tempo registrabile
	Supporto di registrazione/ riproduzione ("Memory Stick Duo", memoria interna)
	Collegamento PictBridge
	Collegamento PictBridge
	Cambiamento di cartella
	Cartella di riproduzione
<b>D-R Plus</b>	DRO
	Bilanciamento del bianco
	Modo di registrazione
	Rilevamento visi
	Modo di misurazione esposimetrica
	Messa a fuoco
	Avvertimento per la vibrazione
	Indicatore di sfioramento AF
	Modo colore
	Riduzione degli occhi rossi
	Livello del flash
	Carica del flash

**3**

Display	Indicazione
	Quadro del telemetro AF
	Reticolo di misurazione esposimetrica locale
	Autoscatto

Display	Indicazione
	Illuminatore AF
	Custodia
	File di gestione completo
	Avvertimento per aumento della temperatura
<b>VOL. ■■■■■</b>	Volume
<b>C:32:00</b>	Display di autodiagnosi
	Istogramma • Appare  quando il display dell'istogramma è disattivato.

**4**

Display	Indicazione
<b>35° 37' 32" N 139° 44' 31" E</b>	Display della latitudine e della longitudine
	Blocco AE/AF
<b>NR</b>	Otturatore lento NR
<b>125</b>	Velocità dell'otturatore
<b>F3.5</b>	Valore dell'apertura
<b>ISO400</b>	Numero ISO
<b>+2.0EV</b>	Valore di esposizione
	Modo di misurazione esposimetrica
	Flash
	Bilanciamento del bianco
	Macro/Messa a fuoco ravvicinata
	Modo del flash
<b>REGIST. Attesa</b>	Registrazione di un filmato/ Attesa di un filmato
<b>0:12</b>	Tempo di registrazione (m:s)
	Riproduzione
	Barra di riproduzione
<b>0:00:12</b>	Contatore
<b>101-0012</b>	Numero della cartella-del file
<b>2009 1 1 9:30 AM</b>	Data/ora registrata dell'immagine di riproduzione

Altro

# Per ottenere maggiori informazioni sulla fotocamera (“Guida all’uso Cyber-shot”)

La “Guida all’uso Cyber-shot”, che spiega dettagliatamente come usare la fotocamera, è inclusa sul CD-ROM (in dotazione). Consultarla per le istruzioni approfondite sulle numerose funzioni della fotocamera.

- Per leggere la “Guida all’uso Cyber-shot” è necessario Adobe Reader. Se non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web: <http://www.adobe.com/>

## ■ Per gli utenti Windows

- 1 Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.

- 2 Cliccare su “Cyber-shot Handbook”.

La “Guida avanzata di Cyber-shot”, che contiene le informazioni sugli accessori per la fotocamera, viene installata contemporaneamente.



- 3 Avviare “Guida all’uso Cyber-shot” dalla scelta rapida sul desktop.

## ■ Per gli utenti Macintosh

- 1 Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.
- 2 Selezionare la cartella [Handbook] (Guida all’uso) e copiare sul computer “Handbook.pdf” che è memorizzato nella cartella [IT].
- 3 Al completamento della copia, fare doppio clic su “Handbook.pdf”.

# Soluzione dei problemi

Se si verificano dei problemi con la fotocamera, tentare le seguenti soluzioni.

**1 Controllare le seguenti voci e consultare la “Guida all’uso Cyber-shot” (PDF).**

Se un codice come “C/E:□□:□□” appare sullo schermo, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.

**2 Rimuovere il pacco batteria, attendere circa un minuto, reinserirlo, quindi accendere la fotocamera.**

**3 Inizializzare le impostazioni (pagina 46).**

**4 Rivolgersi al rivenditore Sony o ad un centro locale autorizzato di assistenza Sony.**

Quando si riparano le fotocamere con la funzione di memoria interna o file musicali inclusa, i dati nella fotocamera potrebbero essere controllati alla minima necessità per verificare e migliorare i sintomi di malfunzionamento. Sony non copia né salva nessuno di quei dati.

## Pacco batteria e alimentazione

### Non è possibile inserire il pacco batteria.

- Accertarsi che la direzione del pacco batteria sia corretta e inserirlo finché la leva di espulsione della batteria è bloccata (pagina 13).

### Non è possibile accendere la fotocamera.

- Dopo aver inserito il pacco batteria nella fotocamera, potrebbe volerci un po’ di tempo prima che la fotocamera venga alimentata.
- Inserire correttamente il pacco batteria (pagina 13).
- Il pacco batteria è scarico. Inserire un pacco batteria carico (pagina 11).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.
- Usare un pacco batteria consigliato.

### Improvvisamente la fotocamera si spegne.

- A seconda della fotocamera e della temperatura della batteria, l’alimentazione potrebbe disattivarsi automaticamente per proteggere la fotocamera. In questo caso, un messaggio si visualizza sullo schermo LCD prima che la fotocamera si spenga.
- Se non si usa la fotocamera per circa tre minuti mentre è accesa, la fotocamera si spegne automaticamente per evitare il consumo del pacco batteria. Riaccendere la fotocamera (pagina 14).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.

---

## **L'indicatore di carica rimanente è sbagliato.**

- La carica della batteria si esaurirà rapidamente e la carica effettiva rimanente della batteria sarà inferiore rispetto all'indicatore nei seguenti casi:
  - Quando si usa la fotocamera in un luogo molto caldo o freddo.
  - Quando si usa frequentemente il flash e lo zoom.
  - Quando si accende e spegne ripetutamente la fotocamera.
  - Quando [Luminosità] del **DISP** (display sullo schermo) è impostato su [Lumin.].
- Si è verificata una differenza tra l'indicatore di carica rimanente e la carica effettiva rimanente della batteria. Scaricare completamente una volta il pacco batteria, quindi ricaricarlo per correggere l'indicazione.
- Il pacco batteria è scarico. Inserire il pacco batteria carico (pagina 11).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.

---

## **Non è possibile caricare il pacco batteria mentre è nella fotocamera.**

- Non è possibile caricare il pacco batteria usando l'alimentatore CA (in vendita separatamente). Usare il caricabatterie (in dotazione) per caricare il pacco batteria.

---

## **La spia CHARGE lampeggia durante la carica del pacco batteria.**

- Rimuovere e reinserire il pacco batteria, accertandosi che sia installato correttamente.
- La temperatura potrebbe essere inadeguata per la carica. Cercare di caricare di nuovo il pacco batteria entro i limiti appropriati della temperatura di carica (da 10°C a 30°C).

## **Ripresa di fermi immagine/filmati**

### **Non è possibile registrare le immagini.**

- Controllare la capacità libera della memoria interna o del "Memory Stick Duo" (pagine 27, 30). Se è piena, eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Cancellare le immagini che non sono necessarie (pagina 35).
  - Cambiare il "Memory Stick Duo".
- Non è possibile registrare le immagini durante la carica del flash.
- Impostare l'interruttore del modo sul modo corretto.
- I filmati con la dimensione impostata su [1280×720] possono essere solo registrati su un "Memory Stick PRO Duo". Quando si usa il supporto di registrazione diverso dal "Memory Stick PRO Duo", impostare la dimensione dell'immagine del filmato su [VGA].
- La fotocamera è nel modo di dimostrazione dell'Otturatore sorriso. Impostare [Modo dimostraz.] su [Spento].


---

### **Appaiono delle strisce bianche, nere, rosse, viola o altre strisce verticali, oppure l'intera schermata dell'immagine diventa rossastra quando si sta riprendendo un soggetto molto luminoso.**

- Questo viene denominato "fenomeno di distorsione". Non si tratta di un malfunzionamento.



### Non è possibile riprodurre le immagini.

- Premere il tasto  (Riproduzione) (pagina 17).
- Il nome della cartella/del file è stato cambiato sul computer.
- Non vengono date garanzie per la riproduzione su questa fotocamera di file contenenti immagini che sono stati elaborati su un computer o di immagini che sono state riprese usando altre fotocamere.
- La fotocamera è nel modo USB. Cancellare il collegamento USB.
- Si potrebbe non essere in grado di riprodurre alcune immagini memorizzate sul "Memory Stick Duo" che sono state riprese usando altre fotocamere. Riprodurre tali immagini nella Visione cartella (pagina 33).
- Ciò viene causato copiando sul "Memory Stick Duo" le immagini che sono sul computer senza usare il "PMB". Riprodurre tali immagini nella Visione cartella (pagina 33).

# Precauzioni

## Non usare/conservare la fotocamera nei seguenti luoghi

- In un luogo molto caldo, freddo o umido  
In luoghi come in un'auto parcheggiata al sole, il corpo della fotocamera potrebbe deformarsi e ciò può causare un malfunzionamento.
- Alla luce diretta del sole o vicino ad un radiatore  
Il corpo della fotocamera potrebbe scolorirsi o deformarsi e ciò può causare un malfunzionamento.
- In un luogo soggetto a forti vibrazioni
- Vicino ad un luogo con forte magnetismo
- In luoghi sabbiosi o polverosi  
Fare attenzione a non lasciare entrare la sabbia o la polvere nella fotocamera. Ciò può causare il malfunzionamento della fotocamera e in alcuni casi questo inconveniente non può essere riparato.

## Trasporto

Non sedersi su una sedia o in un altro posto con la fotocamera nella tasca posteriore dei pantaloni o della gonna, poiché ciò può provocare un malfunzionamento o danneggiare la fotocamera.

## Pulizia

### Pulizia dello schermo LCD

Pulire la superficie dello schermo con un kit di pulizia per schermo LCD (in vendita separatamente) per togliere le impronte digitali, la polvere, ecc.

### Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo con un panno morbido per togliere le impronte digitali, la polvere, ecc.

### Pulizia della superficie della fotocamera

Pulire la superficie della fotocamera con un panno morbido leggermente inumidito con l'acqua e poi asciugare la superficie con un panno asciutto. Per evitare danni alla finitura o al rivestimento:

- Non esporre la fotocamera a prodotti chimici quali solvente, benzina, alcol, panni monouso, insettifugo, crema solare o insetticida.
- Non toccare la fotocamera con uno dei suddetti prodotti sulla mano.

- Non lasciare la fotocamera a contatto con la gomma o il vinile per un lungo periodo di tempo.

## Temperature di utilizzo

La fotocamera è progettata per l'uso a temperature tra 0°C e 40°C. Non è consigliata la ripresa nei luoghi troppo freddi o caldi che superano questo campo di variazione.

## Condensa

Se si porta la fotocamera direttamente da un ambiente freddo a uno caldo, la condensa potrebbe formarsi all'interno o all'esterno della fotocamera. Questa condensa può causare un malfunzionamento della fotocamera.

### Se si forma la condensa

Spegnere la fotocamera ed aspettare circa un'ora perché la condensa evapori. Tenere presente che se si tenta di riprendere con l'umidità che rimane all'interno dell'obiettivo, non si è in grado di registrare le immagini nitide.

## Batteria ricaricabile interna di riserva

Questa fotocamera è dotata di una batteria ricaricabile interna per mantenere la data, l'ora ed altre impostazioni indipendentemente dal fatto che la fotocamera sia accesa o spenta.

Questa batteria ricaricabile viene continuamente caricata per tutto il tempo che si usa la fotocamera. Tuttavia, se si usa la fotocamera solo per brevi periodi la batteria ricaricabile si scarica gradualmente e se non si usa affatto la fotocamera per circa un mese si scarica completamente. In questo caso, assicurarsi di caricare questa batteria ricaricabile prima di usare la fotocamera.

Tuttavia, anche se questa batteria ricaricabile non è carica, è ancora possibile usare la fotocamera, ma la data e l'ora non vengono indicate.

### Metodo di carica della batteria ricaricabile interna di riserva

Inserire un pacco batteria carico nella fotocamera, quindi lasciarla spenta per almeno 24 ore.

# Dati tecnici

## Fotocamera

### [Sistema]

Dispositivo per immagine: CCD a colori da 7,79 mm (di tipo 1/2,3), Filtro a colori primari

Numero totale di pixel della fotocamera:

Circa 12,4 megapixel

Numero effettivo di pixel della fotocamera:

Circa 12,1 megapixel

Obiettivo: Obiettivo Carl Zeiss Vario-Tessar con zoom 4x

f = 6,18 – 24,7 mm (35 – 140 mm  
(equivalente ad una pellicola da 35 mm))

F3,5 (W) – F4,6 (T)

Quando si riprendono i filmati (16:9):

38 – 152 mm

Quando si riprendono i filmati (4:3):

46 – 184 mm

Controllo dell'esposizione: Esposizione automatica, Selezione della scena (11 modi)

Bilanciamento del bianco: Automatico, Luce del giorno, Nuvoloso, Fluorescente 1, 2, 3, Incandescente, Flash

Bilanciamento del bianco sott'acqua: Autom., Sott'acqua 1,2

Intervallo di registrazione per il modo di Raffica: circa 0,57 secondi

Sistema di registrazione:

Fermi immagine: conforme a JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), compatibile con DPOF  
Filmati: MPEG-4 Visual

Supporto di registrazione: Memoria interna (circa 11 MB), "Memory Stick Duo"

Flash: Raggio d'azione del flash (sensibilità ISO (indice di esposizione consigliato) impostata su Autom.):

Circa da 0,08 a 4,5 m (W)/

circa da 0,5 a 3,2 m (T)

### [Connettori di ingresso e uscita]

Connettore multiplo:

Connettore multiplo Type2c (Uscita AV (Componente SD/HD)/HDMI/USB/Ingresso DC):

Uscita video

Uscita audio (STEREO)

Comunicazione USB

Comunicazione USB: Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0)

### [Schermo LCD]

Pannello LCD: Ampio (16:9), unità TFT da 8,8 cm (tipo da 3,5)

Numero totale di punti: 921 600 (1920 × 480) punti

### [Alimentazione, generali]

Alimentazione: Pacco batteria ricaricabile

NP-BD1, 3,6 V

NP-FD1 (in vendita separatamente), 3,6 V

Alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente), 4,2 V

Consumo (durante la ripresa): 1,2 W

Temperatura di utilizzo: da 0°C a 40°C

Temperatura di deposito: da -20°C a +60°C

Dimensioni: 97,9 × 57,8 × 16,3 mm (L/A/P, escluse le sporgenze)

Peso (incluso il pacco batteria NP-BD1 e il "Memory Stick Duo"): Circa 147 g

Microfono: Stereo

Altoparlante: Monofonico

Exif Print: Compatibile

PRINT Image Matching III: Compatibile

PictBridge: Compatibile

### Caricabatterie BC-CSD

Alimentazione: Da 100 V a 240 V CA  
50/60 Hz, 2,2 W

Tensione in uscita: CC 4,2 V, 0,33 A

Temperatura di utilizzo: da 0°C a 40°C

Temperatura di deposito: da -20°C a +60°C


Dimensioni: Circa 62 × 24 × 91 mm (L/A/P)

Peso: Circa 75 g

### Supporto ad uscita multipla

#### [Prese di ingresso]

Presa A/V OUT (STEREO) (Stereo): Minipresa

Presa  (USB): Minipresa B

Comunicazioni USB: Hi-Speed USB (compatibile con Hi-Speed USB 2.0)

Presa HDMI

Presa DC IN

Connettore della fotocamera

## **Pacco batteria ricaricabile NP-BD1**

Batteria usata: Batteria agli ioni di litio

Tensione massima: CC 4,2 V

Tensione nominale: CC 3,6 V

Corrente di carica massima: 1,24 A

Tensione di carica massima: CC 4,2 V

Capacità:

tipica: 2,4 Wh (680 mAh)

minima: 2,3 Wh (620 mAh)

Il formato e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Marchi di fabbrica

- I seguenti marchi sono marchi di fabbrica della Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “BRAVIA”, “PhotoTV HD”, “Info LITHIUM”
- HDMI, il logo di HDMI e High Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, DirectX e Windows Vista sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Apple Inc.
- Intel, MMX, e Pentium sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della Intel Corporation.
- Adobe e Reader sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Inoltre i nomi del sistema e dei prodotti usati in questo manuale sono generalmente marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei loro elaboratori o produttori. Tuttavia, i simboli <sup>TM</sup> o ® non sono usati in tutti i casi in questo manuale.





Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>



Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

Stampato su carta riciclata al 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Printed in Japan



4130970210